der 1001

birgerliche

merfx

noc

bard Mo

ous bem

inglischen übersetzt

hamburg, haian herolds 1766.

Dig ziel b Googl

Der

teler

bürgerliches

uerspiel

von

ard Moore

aus bem

glischen übersett.

Hamburg, ian Herolds Wittme. 1766.

Personen des Schauspiels.

Mannepersonen.

Beverley, ein begüterter, aber durch Spielen unglücklich gewordener Herr.

Lewson, dessen Freund, und Charlottens Lieb=

Jarvis, Beverleys Haushofmeister

Stuckely, ein Spieler, Beverlens verstellter Freund.

Bates, & Studelys Gehülfen.

Ein Aufwärter. 1124

Frauenspersonen.

Svau Beverley, Beverlens Gemahlinn.

Charlotte, Beverlens Schwester, und Lewsons Liebste.

Lucie, ihr Magdchen.



District by Google



Der erste Aufzug.

Erster Auftritt.

Frau Beverley und Charlotte.

Sr. Bev.

eben sie sich zufrieden, mein Schat; es wird noch alles gut werden. Und ist, dunkt mich, fangt diese Wohnung an, ganz anders auszusehen. OSchwester! wenn dieses alle meine Noth wäste; wenn ich sonst über nichts zu klagen hätte, als daß ich mein Haus, meine Bedienten, meine Rutssche und Pferde, meinen Schmuck verlassen mußen, so wurde ihr Mitleid nur Schwachheit seyn.

Charl. Ist Urmuth denn nichts?

Sr. Bev. Nichts in der Welt, wenn nur sie allein mich betrase. Da wir ein Vermögen hate tm, war ich die Glückseligste unter den Reichen: Und nun es fort ist, so geben sie mir nur meinen A 2 bloßen bloßen Unterhalt, und die Freundlichkeit meit Mannes; ich werde die Glückeligste unter den I men senn. Für mich sehlet dieser Wohnung i nichts, als ihr Herr. Warum sehen sie mich ar

Charl. Damit ich meinen Bruder haffen mog Sr. Bev. Reden sie nicht so, Charlotte.

Charl. Hat er sie nicht zu Grunde geric tet? - - D das verderblichste Laster, das Spieler Aber mich dunkt, seine gewöhnliche Stunde, un vier oder fünf Uhr des Morgens, hatte ihn doc wohl satt machen können. Es war Elend genug seinetwegen so lange zu wachen. Brauchte er di ganze Nacht auszubleiben? Ich muß ihn verab scheuen lernen.

Sr. Bev. Richt des ersten Fehlers megen

Er hat vorber niemals andersmo geschlafen.

Charl. Anderswo geschlafen? Mein, nein, seine Nachte haben mit dem Schlafen nichts zu thun. Wie hat doch dieß eine Laster alle Lugend ben ihm vertreiben können? Ja! selbst seine Zuneigung! - - Es war eine Zeit, Schwester - -

Fr. Bep. Und ist noch. Ich trage wegen feiner Zuneigung keine Furcht. Wenn ich nur

mußte, daß er außer Gefahr mare!

Charl. Vor dem Untergange und seiner Ges sellschaft - Doch das ist unmöglich. Auch sein armer kleiner Junge! Was wird aus ihm werden?

Sr. Bev. Was? Er Mangel wird ihn lehren seißig seyn. Von seines Vaters Vergehen wird er Klugheit, und von seiner Mutter Gelassenheit

fenheit Geduld lernen. Armuth hat nicht fo was Erschreckliches an sich, als sie sich einbilden, Es findet fich fein Zustand des Lebens, Rrantheit und Schmerzen ausgenommen, worinnen man nicht gludfelig fenn fann. Der Acteromann, welcher fruh Morgens zu feiner Arbeit aufsteht, genießt dafür mehr angenehme Ruhe ben Nacht. Gein Brodt Schmecket ihm fußer; fein Saus ift gludlicher, feine Familie werther, feine Bergnus gungen sicherer. Die Sonne, die ibn des Morgens auswecket, geht des Abends unter, ibn wieber zu erquicken. Alle Umftande des gebens haben ihren Troft, wenn suße Zufriedenheit im her-gen wohnet. Mein armer Beverley aber hat keinen. Der Gedanke, daß er diejenigen zu Grun-de gerichtet hat, die er liebet, machet ihn auf immer elend. Wollte Gott, ich fonnte fein Gemuth beswegen berubigen!

Charl. Wenn er allein zu Grunde gerichtet wate: so ware es billig, daß er seine Strase leisden mußte. Er ist mein Bruder, es ist wahr. Benn ich aber bedenke, was er gethan hat; was für ein Vermögen sie ihm zugebracht haben; was für große Güter er auch selbst besessen hat, die durch die niederträchtigste von allen Leidenschaften, und unter den niederträchtigsten elendesten Kerlen verschleudert sind: o! so reißt mir die Geduld aus. Mein eigenes kleines Vermögen ist noch unangetasiet, saget er. Wollte Gott, ich ware dessen zewiß!

Sr.

Google Google

Sr. Bev. Sie konnen es seyn --- es mai

eine Sunde, wenn sie daran zweiselten. Charl. Ich will dessen gewiß senn --- Es weine Thorheit von mir, daß ich es ihm zu verwe ten gegeben. Doch ich will es diefen Morgen von ih wiederfordern. 3ch habe eine traurige Belege beit dagu.

Sr. Bev. Was für eine Gelegenheit?

Charl. Giner Schwester damit zu helfen.

Fr. Bev. Nein; ich brauche es nicht. Ne men fie'es, und belohnen einen liebhaber bam Der großmuthige Lewson verdienet noch mes Warum wollen sie ihn nicht glucklich machen?

Charl. Weil meine Schwester elend ift.

Sr. Bey. Go muffen sie nicht dencken. habe noch meine Juweelen übrig. Die will verkaufen, unferm Mangel dadurch abzuhelfe und wenn alles weg ift, so sollen diese Bande unferm Unterhalte Die faureste Arbeit verrichte Der Urme muß fleißig fenn - - - Woher Diefe Th nen, Charlotte ?

Charl. Gie fließen aus Mittleiden gegen

Kr. Bev. Es wird noch alles gut werd Wenn er nichts mehr zu verlieren bat ; fo me' ich ihn wieder in meine Urme Schließen; und m ist es alsdann, arm zu senn?

Charl. Seilen sie ihn nur von diefer verde lichen Leidenschaft, meines Obeims Tod kann n

alles wieder erfegen.

Sr. Bev. Ja, Charlotte, konnten wir ihn heilen. Doch ben der Spielsucht schlägt feine andere Cur an, als Armuch; und der Berluft eines andern Bermogens wurde nur feine Schaam und feine Betrubnif vergrößern Bird herr Lemfon Diefen Morgen berfommen?

Er fagete es geftern Abend. gab mir auch ju verstehen, daß er einen Argwohn

auf unfern Freund Stuckeln hatte.

Sr. Ber! Doch nicht, daß er meinen Mann hintergienge? Daß er das Spielen liebet, weis ich;

aber gewiß, er ift ehrlich.

Charl. Er mochte gern bafur gehalten fenn; daher zweifele ich daran. Die Ehrlichkeit darf fich feine Dube geben , fich felbst beraus zu ftreichen.

Sr. Bev. Bas nun, Lucie?

Ihr alter Hofmeister, Madame. Ich babe nicht das Berg gehabt, ihm den Gintritt zu versagen. Der aute alte Mann bath so sehr darum. : 114 3 (Lucie gehtiab.)

Jarvis tritt auf.

Sr. Bev. Ist das recht, Jarvis? Ichover

langte pon euch, ihr folltet mich meiden.

Jar. Haben sie das gemplle, Madame? Ich bin ein alter Mann und habe es vergeffen. Bielleicht verbothen sie auch meine Thranen: doch in bin alt, Madame, und das Alter ift vergeflich.

Sr. Bev. Der treue Mensch! wie rubret er (3n Charlot.)

! thed pim.

Char.

Charle Es wurde graufam gewesen fei wenn sie ihn nicht hatten fprechen wollene

Jav. Ich habe auch diese Zimmer verges 36 erinnere mich feiner bergleichen in meines j gen Herrn hause; und bod bin ich in solchen Jahr lang gemefen. Gein lieber Bater murbe ! nicht den Abschied gegeben habe.

Fr. Ben Er Batte feine Urfache Dar) sound the Burken ...

Jarvis.

Jar. Ich bin ihm tren gewesen, so lang er g bet; und da er ftarb, fo vermachter mich fein 3ch bin ihm auch treu gewesen. Sohne.

Fr. Bene Bith weis es, ich weis es, Jart

Chart. Wir bende miffen es

118 Jave Ich birdiein, alter Mann; Modan und habe nicht lange mehr zu leben. 3ch w fchete nur ben ihm gu ferben; und er giebt mir Q(b)(d) ied:

Fr. Bev. Saget mir nichts mehr, dav

Some Armuth gab euch den Abschied.

Jan Sfe er benn in der That so arm? D! er mar die Freude meines alten Bergens --- 21 midffen benn feine Glaubiger alles haben? - - 1 haben fie fein haus auch bertaufed? Gein Be bauere es, als er nur erft an ju reben fing. Der Zeit trug ith ihn auf meinen Urmen, !! Ut Jarvis, fagete et bienn ein Bettler ein Alln fen von mir gebethen hatte : marum muffen Leute arni fenn? Ihr foller nicht aum fenn, I vis. Wenn ich ein König ware, so follte t Men Mensch arm senn. Doch ist er arm. Und damals war er sogroßmuthig! - D er war ein großmuthiger kleiner Knabe! und doch so barmherzig, daß er auch die Mücke, die ihn stach, nicht wurde todt geschlagen haben.

Fr. Bev. Reden fie mit ibm, Charlotte. 36

fann nicht.

Charl. Wenn ich mir die Augen abgetrock

net habe.

Jar. Ich habe ein Bischen Geld, Madame. Es hatte wohl konnen mehr senn: aber ich bin den Urmen gut gewesen. Alles, was ich habez ist ihre:

Fr. Dev. Nein, Jarvis, wir haben noch genung. Ich danke euch dafür: und will fuchen eu-

re Butigfeit ju verdienen.

Jar. Aber soll ich meinen Herrn sprechen? Und wird er mich in seinem Elende ihm auswarten lassen? Ich will ihm keine Unkosten verursachen; aber es würde mein Tod senn, wenn er es mir absschlüge. Wo ist er, Madame?

Fr. Bev. Richt zu Sause, Jarvis. 3fe

follet ihn ein andermal fprechen.

Charl. Morgen, oder übermorgen --- D Jare bis, mas für eine Beranderung ift hier!

Jar. Sine große Veränderung, in der That, gnädiges Fräulein! es thut meinem alten Herzen richt wehe. Und dennoch dünkt mich --- Doch hin tommt jemand.

Lucie

Dip and by Google

Lugie und Stuckely treten auf. Luc. Sere Studeln, Madamen wingen (Gie geht wieder ab.) Stuck. Buten Morgen, ihre Gnaden. 3f Diener, Herr Jarvis. Wo ist mein Freund (Bu Fr. Beberin.) Madame? Ich follte fie folches fragen. S Sr. Bev. ben sie ihn heute nicht gesehen? Stuck. Mein , Madame. Charle Auch vorige Macht nicht? . Stuck. Borige Macht Miff er benn nid nach Hause gekommen? Sr. Bev. Rein. Gind fie benn nicht bei fammen gewesen ? an Stind. in Zuit Anfange bes! Abende : aber fe bem nicht. Wo mag er wohl gestecket haben? In Charl. Gie nennen fich feinen Freund Bei Studely. Barum beflarden fie ihn bodbin bei rasemben Sphelen Poll with State 121 de Stuet. Die haben diese Frage schon borbe an mich gethan , Madame; und ich habe ihnen g faget, es fraufete mid , bag ich ihn nicht rette hetr Beverley ift ein Mann, Madame und wehn das freundschaftlichste Zureden ben ihr nichts hilft, fo weis ich fein anderes Mittel. Dei Beutel bat ju feinen Dieuften geftanden , felb jum Machtheile meines Vermogens. Benn ba

bestärken beißt, so verdiene ich getadelt zu werben ich dachte aber, ich wollte ihn wieder heraus zieher

Sr. Bev. Ich zweifele nicht baran, Herr Stuckeln; und ich bande ihnen --- Aber wo haben

fie ihn vorige Racht gelässen?

Stud. Ben Wilsons, Madame, wenn iche sagen darf; in Gesellschaft die mir nicht anstund. Vermuthlich wird er noch da senn. Herr Jarvis weis das Haus, glaube ich.

Jar, Soll ich hingehen, Madame?

Sr. Bev. Rein, er mochte es übel nehmen. Charl. Er kann als für sich selbst hingehen.

Stuck. Und wenn es ihnen beliebt, ohne mich zu nennen. Ich habe selbst meine Fehler, und sollte die Fehltritte meines Freundes verhehlen. Pochhier kann ich nichts abschlagen. (Er mächet eis ne Verbeugung gegen das Frauenzimmer.)

Jar. Ich will vorgeben , daß ich ihn gern

sprechen mochte.

diam'.

in Acht, daß ihr ihm nichts vorwerfet. Ich habe ihm niemals etwas vorgeworfen.

far. Wolke Gott, ich könnte ihm Trost bringen! (Erzeht ab.)

Stuck. Senn sie nicht so sehr beunruhiget, Madame. Alle Männer haben ihre Fehler, und auch ihre Zeit, da sie solche einsehen. Vielleicht ist meines Freundes Zeit noch nicht gekommen. Er hat aber einen Oheim; und alte Leute leben nicht immer. Sie sollten vor sich hinaus sehen, Madame; wir lernen ein zweytes Vermögen durch den Verlust des ersten recht schäfen.

(Es wird an die Thure geflopft.)

phized by Google

Fr. Bev. Horchen siel --- Rein --- bas & pfen mar zu stark für ben Herrn Beverley. Lie Himmel, laß es ihm doch wohl gehen!

Stuck. Zweifeln sie nicht, Madame. wird ihnen auch wohl gehen - - Alles wird n gut werden. (Es wird wieder geflopft.

Fr. Bed. Das Klopfen ist ein wenig stark - - Ik denn niemand draußen? Will kei von euch antworten? - - Reiner von euch, sa ich? Ach! woran dachte! - - Ich hatte m kelbst vergessen.

Seyn sie nicht so unruhig, Gemester and

fall haben fie zu furchten, Madame?

es geht mir in Herrn Beverleys Abwesenheit dezeitsche Die Klopfet niemand an die Thure, bilde ich mir ein, es sey ein Bothe, der üble Lungen bringt.

Stucki Sie sind zu furchtsam, Madan Er ist ja nur eine Nacht abwesend gewesens U wenn sich bosse Gedanken eindringen, wie denn Liebe allezeit woller Zweisel ist: so denken sie ihren Werth; und an ihre Schönheit, und vertr ben solche Gedanken aus ihrem Herzen.

feine Gedanken, die meinem Manne zu nahe trete Stuck. Solche Gedanken würden ihm in d That zu nahe treten. Die Welt ist woller. Be

leumde

leumder; und ein jeder elender Mensch, der sich selbst als ungerecht kennet, burdet seinem Nachbar eben die Leidenschaft auf; und verbirgt unter der allgemeinen Schwachheit seine eigene - Wenn sie weise sind und glücklich senn wollen! so verstopfen sie vor solchen Erzählungen die Ohren. Es ist ein Verderben, solchen zu glauben.

Fr. Bev. Ja, ärger, als Verberben. Man wurde wider sein Gewissen sündigen. Warum

haben sie aber das vorgebracht?

Stuck. Um sie wider ein Gerede zu verwahren. Die Halfte des menschlichen Geschlechtes hat ihr Bergnügen am Unheile, und eines einzigen Fehletrittes wegen, machen sie Menschen zu Teufeln. Benn ihre Erzählungen vor ihre Ohren kommen, so

glauben sie ihnen nicht.

Sr. Zev. Was für Erzählungen? Von wem? Was saget man? Ich habe nichts gehöret; - - - oder wenn ich auch was gehöret hätte, so würde mir wegen meines Beverleys sester Treu, ben alsen seinen Fehltritten, doch nicht der geringste Zweissel aussteigen - Das ist meine Sicherheit, mein Sis der Ruhe und Freude, da sich die Stürme rund um mich her ziehen. Ich will ihn nicht verslassen. (Stuckeln seufzet und sieht vor sich nieder.) Warum drehen sie sich weg, Herr Stuckeln? und was seufzen sie?

Stuck. Ich war in Gebanken, Madame; und man seufzet oft, ohne zu wissen, warum. Viel-leicht habe ich zu viel gesagt - - Wenn das senn

follte:

· Digital ty Google

sollte: so schreiben sie es meinem Eiser zur Freund schaft zu, welcher sie gegen bose Zungen verwahrer wollte. Ihrem Beverlen wird übel nachgeredet er wird hochst niederträchtig verleumdet - Id wollte aber wohl mein Leben darauf segen, daß enicht wahr ist.

Fr. Bev. Ich meins auch. Wer zweiselt bai an? Aber es thut nichts - - Ich bin bereit, her Stuckeln - - Doch wozu die Vorsichtigkeit? Si sind meines Mannes Freund; ich halte sie auch fü meinen; der gemeinschaftliche Freund von bender (Sie halt inne.) Ich wurde sonst unbekummer geblieben senn.

Stuck. Ums himmels willen, Madame, sen sie ruhig. Ich mennte, sie wider den Werdacht ?

vermahren, nicht aber folchen zu erregen.

Sr. Bev. Das haben sie auch nicht, Hei Stuckeln. Was sagen sie vom Verdachte? Ichabe ein Herz, in welches solcher nicht komme kann.

Stuck. So bin ich glücklich - ich woll

mehr sagen - - doch ich werde verhindert. Charlotte tritt auf.

Sr. Bev. Wer war es, Charlotte?

Charl. Was für ein Herz hat doch der Ja vis! -- Ein Gläubiger, Frau Schwester. Aber di gute alte Mann hat ihn mit weggenommen -- frål ken sie seine Frau nicht! kränken sie seine Schw ster nicht! konnte ich ihn sagen hören. Es ist grai sam, Betrübte noch mehr zu betrüben -- Und als mich an der Thure fah: fo bath er um Berzei-

bung, daß fein Freund fo ftart geklopfet hatte.

Stuck. Ich wunschete, daß ich dasigewußt batte. Bar es eine ftarfe Forderung , Fraulein? Charl Das habe ich nicht gehoret : doch dergleichen Besuche muffen wir oft erwarten ---Barum fo befummert Frau Schwefter? Dieg ist ja feine neue Doth. I word 1822 --- 1.

fr. Bev. Rein, Charlotte. Doch ich bin frafilog vom Wachen - gang hingesunken und ohnmächtig - - - Wollen sie mirs nicht übel nehmen, herr Stucketh? Ich will in meine Rammer gehen, und versuchen, ob ich ein wenig ruben fann. . . 221. -

Stud. Gute Gebanken begleiten fie, Madame. (Fr. Beverlen geht ab) für sich: Mein Bissen ist also verschluckt --- Arme Frau Bee verlen! wie wehe thut es, nicht meinem Herzen, daß ich sie sehen muß.

Charl. Helfen sie ihr also und senn sie ein Freund. settle of the street on the format

Studt. Wie ist ihr zu helfen, Frausein?

Charl. Ziehen sie meinen Bruder juruck.

Stuck. Ja, lassen sie ibn neu gebohren werben, oder hauchen sie ihm eine andere Seele ein. Ich will daran denken, Fraulein. Guter Rath: seheich hat keinen Dank.

Charl. Reinen Dugen bat er, das ift geviß, wenn sie durch eine irrige Freundschaft oder andere Bewegungsgrunde seine Leidenschaft mie

ibrem

ihrem Beutel nahren, und durch ihr Benfpiel bei starken. Aerste, welche ein Fieber curiren wollen, halten von den durstigen Lippen ihrer Patier ten den Becher ab, welcher foldes noch mehr en gunden wurde. Sie geben ihm folden in bi Hande. (Es wird angeflopft.) Soren fie! - -Das find meines Bruders verzweifelte Anwant lungen --- Ein anderer Glaubiger.

Stuck. Der fich nicht fo leicht wird abweise

laffen :-- - Was?, Lewfon!

Lewson tritt auf.

Lew. Ihr gehorfamfter Diener, gnabige Fraulein - - - Ihr Diener, Herr Stuckely. 30 habe sie in ihrem Hause gesucht.

Stuck. Diesen Morgen? Sie haben alf

mit mir zu sprechen?

Lew, Sie werden es vielleicht anders ner nen. Woist herr Beverlen, gnabiges Fraulein? Charl. Wir laffen ihn fuchen.

Lew. Ist er denn nicht zu Hause? Er pfl

get ja fo fruh nicht auszugeben.

Char. Noch auch so lange auszubleiben.

Lew. Ift das die Sache? Das ist mir leit Doch herr Studely kann ihn vielleicht ibne nachweisen.

Stuck. Ich habe es schon gethan, Be Lewfon -- Aber, mas wollten fie denn ben mir

Lew. Ihnen wegen ihres letten gluckliche Zuges im Spiele Gluck wunfchen. Armer B 200

berler

University Google

berley! Doch sie sind sein Freund; und es ist ein Erost, wenn man gluckliche Freunde hat.

Stuck. Und was soll ich darunter verstehen? Lew. Daß Beverley, ein armer Mann ist

mit einem reichen Freunde - - Mehr nicht.

Stuck. Ihre Worte wollen auf etwas deuten, vermuthe ich. Zu einer andern Zeit will ich wir eine Erklärung darüber ausbitten.

Lew. Und warum nicht ist? Ich pflege eben nicht viel Worte zu machen. In einer oder einem

Paar Minuten wird es geschehen senn.

Stuck. Aber die sind nicht genug für mich. Ich kann nur langsam etwas begreifen, und muß Zeit haben und allein senn. Die Gegenbart eines Frauenzimmers halt meine Aufmerksamkeit. Einen andern Morgen werde ich zu Hausse senn.

Lew. Ich werde ihnen also kunftigen Morgen aufwarten.

Stuck. Ich will sie erwarten, herr Lewson. Ihr Diener, mein Fraulein. (Er geht ab.)

Charl. Was mennen sie bamit?

Lew. Ich wollte ihm zu verstehen geben, daß ich ihn kennte.

Charl. Wie kennen sie ihn? Bloker Zweisel

und Bermuthung!

Lew. 3ch werde bald Beweis haben.

Charl. Und was denn also? Wollen sie ihr ichen wagen, ihn zu bestrafen?

, "

Lew.

Lew. Mein Leben, Fräulein! Senn sie ni furchtsam! Und doch bin ich glücklich, daß sie u mich besorget sind. Allein, senn sie damit zufr den, daß ich diesen Stuckeln kenne - Es wür eben so leicht senn, ihn ehrlich, als tapfer zu n chen.

Charl. Und was wollen sie denn thun? Lew. Nichts, bis ich Beweis habe. Di mein Verdacht ist gar zu wohl gegründet. Alf mich dunkt, liebstes Fräulein, ich treibe die Sauhier, ohne Matht und Recht dazu. Könnte i die Erlaubniß haben, mich Herrn Beverleps Br der zu nennen: so würden seine Angelegenheit die meinigen senn. Warum wollen sie nicht nichen, daß meine Dienste aus Schuldigkeit zu schehen scheinen?

Charl. Sie wissen meine Ursachen, und se ten nicht in mich dringen. Doch ich bin kalt, gen sie; und kalt will ich so lange bleiben, so lat eine arme Schwester durftig ist -- Mein H blutet für sie; und ehe ich nicht ihren Kummer mäßiget sehe, hat die Liebe keine Freude für mid

Lew. Kann ich weniger ein Freund ser wenn ich ein Bruder bin? Ich wollte nicht getwas unfreundliches sagen. - - Doch der Pfe ihres Hauses ist erschüttert. Stüßen sie es einem andern, und es wird wieder fest stehen Sie mussen willfahren.

Charl. Ich will auch - - wenn ich mit felbst befriediget bin - - Doch wir wollen von

District to Google

was anderm reden - - Sie kommen diesen Morgen meiner Schwester wegen her. Das Unglucksehet ihr zu hart zu. Jedoch hat sie es bis iho
noch edelmuchig ertragen.

Lew. Wo ist sie?

Charl. In ihrer Kammer - - Sie war ganz von Kräften.

Lew. Ich hore sie kommen - Behalten sie das, was mit Stuckely vorgegangen, als ein Gesheimniß für sich - - Sie hat schon mehr als zu viel, was sie beunruhigen kann.

Frau Beverley tritt auf.

fr. Bev. Guten Morgen, Herr Lewson; ich horete sie reden, und wie mich dunkete, nach mir fragen - - Wo ist Herr Studely, Charlotte?

Charl. Er ist den Augenblick weggegans gen - Sie haben geweint, Frau Schwester: Doch hier ist ein Freund, der wird sie trosten.

Lew. Oder, wenn ich ihre Betrübniß noch bermehre, um Werzeihung bitten, Madame. Der Berkauf ihres Hauses und Gerathes ist gestern zu Ende gegangen.

Sr. Bev. Ich weis es, Herr Lewson. Ich weis auch die großmuthige Ursache, warum sie mich daran erinnern. Aber sie haben mich ihnen

shon su sehr verbindlich gemacht. A send ser o

Lew. Es waren Kleinigkeiten darunter, Madame, wovon ich weis, daß sie einen Werth dars auf gesethet hatten. Diese habe ich gekaufet und will sie ihnen zustellen. Ich habe auch einen B2 Freund, Freund, der sie hochschäßet - - der hat sehr t erstanden, und will nichts eher sein nennen, a bis er sie gesehen hat. Wenn es ihnen nicht beschwerlich fallen sollte, ihn zu besuchen: so f er sichs diesen Morgen ausgebethen.

St. Bov. Im geringsten nicht beschwerli Nur die Gutigkeit meiner Freunde machet n Schnierzen. Warum mussen sie mich doch v Binden, ohne daß es in meiner Macht steht, s ches zu vergelten?

Lew. Sie werden es uns zu ihrer Zeit sch wieder ersehen. Ich habe eine Kutsche unten der Thure - - Wollen sie uns Gesellschaft leiste gnädiges Fräulein? (zu Charlotten.)

Charl. Mein; mein Bruder wird bald no Baufe fommen. Ich will hier bleiben und ihn ei

pfangen.

Fr. Bev. Er wird vielleicht Trost brauche Aber rucken sie ihm nichts vor, Charlotte. Awerden nicht lange außen bleiben - Kommen sperr Lewson, weil ich ihnen doch so verbindlissem muß.

Lew. Ich bin ihnen dafür verbunden. Ei Stunde, oder nicht einmal so lange wird für usgenug senn. Wir werden sie doch zu Hause atreffen, Fraulein? (zu Charlotten, worauf er us Frau Beverley abgehen.)

Charle Gewiß. Ich habe wenig Luft, mi außer dem Hause sehen zu lassen - - D der Brude der Bruder! In was für Elend hat er uns doch gebracht! (Sie geht ab.)

Der Schauplatz verwandelt sich in Stucker

Stuckely tritt auf.

Stud. Daß Lewson mid in Berdacht hat, iff nur gar ju beutlich. Doch warum follte er mich mohl in Verdacht haben? -- - Ich scheine fo gut Beverlens Freund zu fenn, als er --- Aber ich bin reich, wie es scheint --- Und bas bin ich auch. Dank sen eines andern Thorheit und mei-ner eigenen Weisheit! Wozu nüßet die Weisbeit, als von dem Schwachen Bortheil zu ziehen? Diefer Beverlen ift mein Thor. Ich betruge ibn, und er nennet mich seinen Freund --- Doch es muß noch mehr geschehen. Geiner, Frquen Juweien sind noch nicht verkauset; so auch die ihm zusallende Erbschaft von seines Oheims Vermd-gen. Ich muß das auch haben --- Und denn so sindet sich noch ein Schaß über alle andere - - -Ich liebe seine Frau - - Che sie diesen Beverley fannte, liebete ich fie ichon: aber ich buckete mich nur, wie ein fich neigender Ged, von ferne, unterdessen daß er hinein gieng und sie gewann. - - - - Niemals, niemals werde ich ihm das verzeihen. Mein Stolz fo mobl, als meine Liebe ift burch diese Eroberung beleidiget. Ich muß Rache ausüben. Die furzen Unzeigungen heute fruh maren wohl angebracht --- Gie haben ben ihr schon 23 3 Wursel

Wurzel gefaßt - - Wenn die Eifersucht i Neigung schwächen sollte: so kann der Mar ihre Tugend verderben. - - Mein Herz freuet darüber in Hoffnung - - Diese Juwelen kon viel thun. Er soll sie von ihr verlangen, 1 wenn sie meine sind, so sollen sie zu besond Gebrauche angewandt werden - - Was 1 Bates?

Bates tritt auf.

Bat. Ist das ein Wunder, wenn man n sieht? Die Volker sind in Vereitschaft, und n ten nur auf Befehle. Wo ist Beverley?

Stuck. Auf dem Sammelplaße vori Macht, und er wartet auf mich. Ift Dam

ben ihnen?

Bat. Gekleidet wie ein Edelmann, mit Gin der Tasche und einem Pasche Würfeln, die

Teufel betriegen follen.

Stuck. Der Kerl hat einen Kopf, eine ga Nation zu Grunde zu richten. Uebrigens a sind sie solche unmanierliche schlecht aussehe Hunde, daß ich mich wundere, wie Beverley

nen Berdacht auf fie hat.

Bat. Die Manieren und das Aussehen if nichts. Sie versehen solche mit Gelde, und sieht einen solchen Profesion - Die Spielsuzieht einen solchen Nebel vor die Augen, daß Edelmann mit Betrügern umringt sehn und doch einhilden wird, in der hesten Gesellschau sehn.

Stu

Stuck. Ift auch der Williams ba - . 3ch vermuthe, er sen es gewesen, der diesen-Morgen mit einer Schuldforderung ben Beverleps gemes sen. Was für Unterricht haben fie ihm gegeben? Bat. Er sollte stark anklopfen und viel Ge-

fdren maden. Saben fie ihn nicht gesehen?

Stud. Rein. Der Narr ließ fich vom Jarvis abweisen. Satte er sich in der Thure feben lafe fen, wie es verabredet worden: so hatte ich den Auszug bezahlet. 3ch gieng in der Absicht dahin. Ich habe es nothig, daß die Frauenzimmer gut von mir denken. Denn Lewson wird argwohnisch: er hat es mir felbst gesaget.

Bat. Bas gaben sie ihm barauf fur eine

Antmort?

Stuck. Gine kurze - + Ich wollte mir nach-

ftens eine weitere Erflarung barüber ausbitten.

Bat. Wir muffen uns bor ihm in Acht nehmen. Aber, was haben wir mit Beverlen gu thun? Dawson und die andern mundern fich über sic.

Stuck. Laß sie sich mundern. Ich habe Un-Schlage, Die über ihren engen Berftand geben. Sie sehen, daß ich ihm Geld leihe; und sie kucken mich an. Allein, sie sind Narren. Ich habe es nothig, daß er glaubet, ich sen durch ihn an den Bettelstab gebracht.

Bat. Und warum benn?

Stuck. Ja, das ist eben die Frage: boch nichts weiter. Auf den Abend konnen sie mehr 28 4 erfab. Wurzel gefaßt - - Wenn die Eifersucht ihre Neigung schwächen sollte: so kann der Mangel ihre Tugend verderben. - - Mein Herz freuet sich darüber in Hoffnung - - Diese Juwelen können viel thun. Er soll sie von ihr verlangen, und wenn sie meine sind, so sollen sie zu besondern Gebrauche angewandt werden - - Was nun Bates?

Bates tritt auf.

Bat. Ist das ein Wunder, wenn man mich sieht? Die Volker sind in Bereitschaft, und warten nur auf Befehle. Wo ist Beverley?

Stuck. Auf dem Sammelplaße voriger Nacht, und er wartet auf mich. Ift Dawson

ben ihnen?

Bat. Gekleidet wie ein Edelmann, mit Gelde in der Tasche und einem Pasche Würfeln, die den

Teufel betriegen follen.

Stuck. Der Kerl hat einen Kopf, eine ganze Nation zu Grunde zu richten. Uebrigens aber sind sie solche unmanierliche schlecht aussehende Hunde, daß ich mich wundere, wie Beverley keinen Verdacht auf sie hat.

Bat. Die Manieren und das Aussehen thun nichts. Sie versehen solche mit Gelde, und sie sind Edelleute von Profesion - Die Spielsucht zieht einen solchen Nebel vor die Augen, daß ein Edelmann mit Betrügern umringt senn und sich doch einbilden wird, in der besten Gesellschaft zu sepn.

Stuck.

Stuck. Ift auch ber Williams ba - - 3ch Bermuthe, er fen es gewesen, der diefen-Morgen mit einer Schuldforderung ben Beverlens gemes fen. Bas für Unterricht haben fie ihm gegeben? Bat. Er follte ftark anklopfen und viel Ge-

foren madjen. Saben fie ihn nicht gefeben?

Stuck. Dein. Der Rarr ließ fich vom Jarbis abweisen. Satte er fich in der Thure seben lafe fen, wie es verabredet worden: so hatte ich den Auszug bezahlet. Ich gieng in der Absicht dahin. Ich habe es nothig, daß die Frauenzimmer gue von mir denken. Denn Lewson wird argwohnisch; er hat es mir felbst gesaget.

Bat. Bas gaben sie ibm barauf für eine

Antwort?

Stuck. Gine kurze - 3ch wollte mir nach-ftens eine weitere Erklarung barüber ausbitten.

Bat. Wir muffen uns bor ihm in Acht nehmen. Aber, was haben wir mit Beverley gut thun? Dawson und die andern wundern sich über sic.

Stuck. Laf sie sich mundern. Ich habe Un= . schläge, die über ihren engen Verstand gehen. Sie feben , daß ich ihm Beld leihe; und fie tuden Allein, fie find Marren. 3d habe es nothig, daß er glaubet, ich sen durch ihn an den Bettelstab gebracht.

Bat. Und warum denn?

Stuck. Ja, das ist eben die Frage: boch nichts weiter. Auf den Abend konnen sie mehr erfab. 28 4

erfahren. Er wartet ben Wilsons auf mich. Ich habe es den Frauenzimmern gefagt, wo er anzutreffen ware.

Bat. Weswegen benn?

Stuck. Um Argwohn zu verhüten. Das sieht freundschaftlich aus; und sie danken mir dafür. Der alte Jarvis wurde dahin geschickt.

Bat. Und kann ihn bewegen, nach Hause zu gehen.

Stuck. Nein, er erwartet Gelb von mir: Ich will aber keines haben. Seiner Frauen Juwelen mussen fort. r - Weiber sind gutwillige Geschöpfe, und schlagen nichts ab, menn sie einen lieben - Folgen sie mir nach Wissons: aber sorgen sie dafür, daß er sie nicht sieht. Sie sind, sie wissen es, ein vornehmer Mann, ein kluger und vernünstiger Mann. Warten sie draußen in eisner Stube auf mich. Ich werde gleich sür sie etwas zu thun haben. Kommen sie, Herr Bates.

Durch Fleiß und Ehrlichkeit sind Narren nur gestiegen. Der kurze Weg zum Reichthum ist Betrugen.

Ende des ersten Aufzugs.

Der

Der zwente Aufzug.

Der Schauplat stellet ein Spielhaus vor, mit einem Tische, Becher und Würfel zc. darauf.

Beverley sigt dabey.

Bev. Wie? was für eine Welt ist bas? Der Sclave, welcher das Gold aus den Bergwerken bringt, erhalt seinen taglichen Unterhalt und schläft vergnügt; unterdeffen daß diejenigen , für welche er arbeitet, ibr Gutes in Unbeil verfehren, und den Ueberfluß zu einem Mittel des Mans gels machen. D Schande! Schande! - - - Hatte mir das Gluck nur etwas weniges gegeben: fo wurde das wenige ftets mein eigen gemefen senn. Doch Die Fulle leitet jum Durchbringen; und seichte Strome behalten ihren lauf; da aufschwellende Fluffe ihr Ufer durchbrechen und ihre Canale leer laffen. Was hatte ich mit dem Spielen ju thun? Mir fehlete nichts. Meine Bunfche und meine Mittel waren gleich. Der Arme folgete mir mit Gegen ; tiebe bestreuete mein Bette mit Rosen und der Morgen erweckte nich jum Bergnügen - - - D bitterer Bedanke, der mich von dem, was ich bin, zu dem führet, mas ich war! 3ch munschete , bendes zu vergessen - - - Wet ift da?

Lin Aufwärter tritt auf. Aufw. Es frager ein Herr nach ihnen.

Bev.

Bev. Er hatte weniger Ceremonien machen Konnen. Studely vermuthlich?

Aufw. Rein, Herr, ein Fremder.
Bev. Gut, weiset ihn herein. (Der Aufwar= ter geht ab.) Es wird also ein Bothe senn von Stuckeln, von ihm, der mich zu Grunde gerichtet hat! --- Doch alles aus Freundschaft: Und nun leihet er mir von seinem wenigen, das Gluck wieber zu mir zuruck zu bringen. (Jarvis tritt herein) Jarvis! warum bringet ihr euch ein ? - - - Es ware mir lieber gewesen, wenn ihr weggeblieben maret.

Jarv. Ich fomme aus Schuldigkeit, herr

Beverlen. Beim es ihnen verdrüßlich ift. ---

Bev. Das ist es -- Ich wollte allein senn -- auch vor mir selbst verborgen. Wer schicket euch hieher?

Jarv. Jemand, der sie gern wieder zu hause wünschete. Meine gnadige Frau befindet sich nicht

mohl. Ihre Thranen verriethen es mir.

Bev. Geh also mit beiner Schuldigkeit bas hin . - Aber weinet sie? Ich bin zu tadeln, daß ich sie weinen lasse. Ich bitte dich, geb. Ich

brauche dich nicht.

Jarv. Ja doch, Herr; sie von diesem Orte-führen. Ich bin noch ihr Diener. Ihr gutes Gluck fegnete meine alten Tage. Wenn gleich jenes sie verlassen bat : so muß ich sie doch nicht verlaffen.

Bev. Mich nicht verlaffen! laß befin die vergangene Zeit wieder kommen, oder zeige mir auf diesem sturmischen und finstern Meere einen Stern , der mich fuhret - . - Doch mas faunft bu?

Jarv. Das wenige, was ich kann, will ich thun. Sind find großmuthig gegen mich gemefen --- 3ch mochte sie nicht gern beleidigen --aber - -

Bev. Nein. Denkest du, ich wollte bich auch ruiniren! Ich habe bereits Schande genug ---Meine Fran! Meine Fran! Solltest du es wohl glauben, Jarvis? Ich habe sie diese ganze Nacht nicht gesehen - - Ich, der ich sie so geliebt habe, daß eine jede Stunde Abmefenheit eine Rluft in meinem Leben zu sein schien. Doch andere Bande haben mich gehalten -- - D ich habe ben Knaben vorgestellet ! 3ch habe meine Zahlpfen. nige in den Strom fallen lassen, und da ich Darnach gegriffen , solche wieder zu erlangen , mich selbst hinein gestürzet. Warum willst du dem Elende folgen? Oder wenn du ja willst, so geh zu meiner Frau. Reine Mishandlung durchbohret ihr Herz; und daher kann sie getröstet merden. Jaro. Um aller Barmberzigkeit millen,

herr - - - id) habe nicht das Berg, diefe Berande.

rung zu seben.

Bev. Noch ich, sie zu ertragen --- Wie re-

det die Welt von mir, Jarvis?

Jarv. Alls von einem guten tobten Manm. Bon einem , ber in einem Traume gegangen, gangen, und von einer Sobe herunter gestürzet ift. Die Welt ift ihrentwegen betrubt.

Bev. Ja, und bedauret mich. Saget sie das nicht? Doch ich bin zur Schande gebohren --- Ich will dir erzählen, was sie saget. Sie nennet mich einen Bosewicht, einen verrätherischen Shesmann, einen grausamen Vater, einen falschen Bruder; einen , der alle Natur und alle Liebe ausgezogen hat. Oder alles mit einem Worte zu sagen, sie nehnet mich --- einen Spieler. Seh zu meiner Frau -- Ich werde bald zu ihr kommen.

Jarv. Und warum nicht gleich? Es seßen ihr rauhe Leute zu. Grobe, schrenigte Gläubiger; armselige Kerl, die kein Mitleiden kennen Jch tras einen an der Thure an; er wollte mit der gnäsdigen Frau sprechen. Ich hatte kein Geld, daß ich ihm gleich bezahlen konnte. Ich verspräch es ihm also auf morgen. Aber andere können wohl darauf dringen, und sie hat schon Rummer genug. Ihre Absenheit fällt ihr gar zu schwer.

Bev. Sage ihr, ich wolle kommen. Ich habe noch einen Augenblick zu thun. Doch was hast du mit meiner Noth zu thun? Deine Ehrelichkeit hat dich arm gelassen, und das Alter brauchet Erquickung. Behalt, was du hast, zur Herzsstärkung, damit sich nicht zwischen dir und dem Grabe noch das Elend hinein stehle. Ich habe einen Freund, der wird mir rathen --- Dieß ist der Freund.

Stucker

Stuckely tritt auf.

Stuck. Wie geht es, Beverlen? Ehrlicher Herr Jarvis! es ist mir lieb, daß ich ihn antresse. Ich hoffte, ihn hier zu finden. Die Otter Williams! War er es nicht, der ihn diesen Morgen beunruhigte?

Jarv. Horete ihn benn die gnadige Frau? - -

Es ift mir leid, daß fie ihn gehorer bat.

Bev. Und Jarvis versprach zu bezahlen

Stuck. Das soll nicht seyn. Sage er ihm, ich wolle ihn befriedigen.

Jaro. Wollen sie das thun? Der Himmel

wird fie dafür belohnen.

Bev. Großmuthiger Stuckeln! Eine solche Freundschaft, als ihre, hatte sie nur das Vermon gen wie den Willen, wurde die Unfaste des Glucks überwiegen.

Stuck. Sie denken zu gutig von mir - - Geh er geschwind nach Williamsen. Sein Geschrey mochte sonst zu rauh werden Ju Jarvis.)

Jarv. Und mein Herr will wieder nach Haue fe kommen - Uch! Herr Stuckeln; wir wissen, daß daselbst einigen wegen seiner Abwesenheit das Herz bricht. (Er geht ab.)

Bev: Ich wollte munschen, daß ich todt mare. Stud. Oder ein Einsiedler geworden ware, der in einer finstern Hole die Rorallen an einem Faden abzählete; oder unter einer weinenden Weide sur den Gottlosen um Gnade bethete. Ha, ha, ha! -- Ich bitte dich, sep doch ein Mann, und übers

laß das Sterben den Kranken und Allten. können das Gluck wieder bekommen; wenigstens mollen wird versuchen.

Bev. Dein, es hat uns zu fehr zum Marreit

gehabt.

Stuck. Ja, uns zu Grunde gerichtet; und Daber wollen wir und gufrieden niederfegen. Dieß ist die Kleinmuthigkeit der Leute ohne Geld : aber laß das schimmernde Gold in ber Tafche flingen, fo wird Thorheit jur Beisheit. Bir find Gludefinder - - Wahrhaftig, fie ist eine wantelmuthige: Mutter: boch follen wir den Ropf hangen, weil fie munderlich ift? Rein, fie hat auch ihre freunde lichen Blicke wieder. Und diese ihre Rungeln wer-Den fich wieder aufflaren.

25ev. Ift es ist Zeit zur Leichtsinnigkeit? Doch sie sind einzeln, und konnen daber leichtliche davon reden. Ben mir ift es ein vervielfaltigtes Glend.

Stuck. Sie tadeln mich unbillig - - Ich be-Diente mich Diefer Luftigfeit nur, meinen Freund aufzumuntern. Der Himmel weis, er hat eines

Bev. Was für ein nen Ungluck?

Stuck. Ich wollte ihnen Geld bringen: Doch Die Verleiher wollen Sicherheit haben. Basift gu thun? Alles, was ich gehabt, bas haben fie fchon.

Bev. Und das ist eine gedoppelte Last, die mich niederdrücket. Sch habe meinen Freund zu Grunde

Grunde gerichtet; einen, der einen erfanfenden Elenden zu retten feine Sand ausgestrecket, und felbst mit ihm umgekommen giber sans

Stuck. Saben fie beffere Bedanten. Manne

Bev. Bo follen fie herfommen? -- Mir ift

nichts mehr übrig.

Stuck. (seufzet) So ist es wirklich um uns gethan. Bie? Dichts & feine Mobilien ? feing unnuge Landelepen? feine Kinderfachen, die in Raften geschlossen merben um ihre Gigenthunen hungers sterben zu laffen ? ... Ich habe mich tief für sie binein gewaget.

Bev. Daber tommt diefe Bergensquaal. Denn

ich bin ohne Hoffnung verloren.

Stuck. Dein; es lassen fich noch Mittel finden, uns zu retten. Javois ift reich. Mer mach te ihn dagu? Ist ift feine Zeit zu Complimenten.

Mit fie denn aber zur Unehrlichkeit? Der gute alte Mann! Goll ich ihn auch berauben? Mein Freund murde fich deswegen franken. Reing er mag fich für das Wenige, was er bat; Speife und Rleider faufen.

Stuck Guten Morgen alfo! (Er will gehen.) Bev. Co eilig! Barum denn guten Morgen?

Stuck. Und wenn wir wieder zusammen fome men fo machen fie mir Borwurfe. Cagen fie. id hatte sie verführer. Sagen sie es auch Lewsonen; und melden fie ihm, ich hatte fie um das Brige gebracht . - . Er hat mich in Berdacht, und wird ihnen danken.

Bev. Rein; wir sind Gefährten auf einer unbesonnenen Reise gewosen; und durch einerlen Sturm bende gescheitert. Ich werde mirs selbst vorrücken.

Stuck. Und wird uns das ernähren? Sie gehen zu unfreundlich mit mir um. Ich habe für sie verkaufet und geborget, so lange ich Länderenen und Credit hatte; und nun, da man das Glück versuchen sollte, und mein Herz mir saget, ich würde glücklich senn, so werde ich verlassen, fred an den Bettelstab gebracht, da sie noch ganze Hausesen, baben.

Bev. Was für Haufen? Mennen sie folche,

und nehmen fie fie.

Stuck. Juweelen. 1 3

Bev. Und sollen diese Hande, die alles durche gebracht, sich folder auch noch bemächtigen? Mein armes, armes Weib! Muß sie dense alles verlieren? Ich wollte sie so nicht kränken.

einmal angesetzt, und bas Gluck kann gunftig wer-

den. Ich habe ungewöhnliche Hoffnung.

Bev. Denken sie denn auf andere Mittel.

Stuck, Ich habe es gethan: aber sie verwerfen solche.

Bev. Laffen fie mich boch ein Mann fenn.

Stuck. Ja, und ihr Freund ein Armer. Doch ich habe es gethan. Und was diese Weibertandes leven betriffe; nun, so mog sie solche behalten, den Stolz damit auszuschmücken; und einer lachenden Welt

Belt zu zeigen-, fie habe Schmuck, darinnen zu

berhungern.

Bev. Rein, fie foll alles hergeben. Mein Freund verlanget es. Aber mußte er denn fo leichts sinnig von ihr reden? Die Kleinodien, worauf sie einen Werth feget, find Bahrheit und Unschuld ---Die werden fie immer fchmuden : die übrigen trug fie nur wegen ihres Chemannes Stols, und wird fie ju feiner Bedurfniß bingeben. 21ch! fie fennen sie nicht. Wo wollen wir zusammen kommen?

Stud. Es brauchet es nicht. Ich habe meinen Sinn geandert. Ueberlaffen fie mich bem Gefängnisse. Das ist der Lohn der Freundschaft.

Bev. Eher soll die Welt untergehen --- Sie gefangen seßen lassen? Nein. So herunter ich auch gekommen bin, so bin ich doch der Bosewicht nicht. Ich wollte auch dieses Herz-, das mit Thorheit und Unglude überladen ift, nicht gegen, das allerflügste und glücklichste vertauschen, wenn es ben feines Freundes Elende Dickhautig mare.

Stuck. Sie sind zu hißig. Bev. In einem solchen Falle nicht hißig senn, heißt frostig senn. Leben sie wohl. Ich will in ihrer Wohnug zu ihnen kommen. Stuck. Bedencken sie es etmas. Die Ju-

weelen können verloren gehen. Es ist besser, sie wagen sie nicht --- Ich war zu dringend. Bev. Und ich undanckbar. Bedenken nimmt

Beit bin. Ich habe feine Muße dazu. In et. ner Stunde erwarten sie mich. (Er geht.) Stud.

Stuck. Der gedankenlose, Dumme Berschwen= der! Wir merden benn gegen Albend unfere Luft haben - - Doch halt - - Die Juweelen find noch nicht unfer - - Die Frau fann fie abschlagen - --Der Mann fann auch nachgeben - - - Das ift mehr, als wahrscheinlich -- Ich will einen Zettel an Beverlen schreiben, und der Inhalt wird ihn anfpornen, fie zu fordern - - Alber, bin ich aus Beige der Schurfe geworden? Dein, ich habe bigigere Bewegungsgrunde, Liebe und Rache - -- Ruinire ben Mann; und um der Frauen Tugend fann gehandelt werden. Diefe ift von ungewiffen Berthe, und fallt oder fleigt benm Raufen, nachdem Mangel oder Bermogen, oder Leidenschaft regies ret. Die arme ift wohlfeil damit; reiche Weiber, wenn fie gleich folche gern verkaufen, wollen einen hohen Preis dafür haben. Die verliebten Magd. chen geben fie fur Schwure und Lugen dabin. Bartliche Weiber aber , die fich mit Ghre und Buneigung bruften , beben fie auf wider den Sun= ger --- Dun, der hunger mag denn fommen. Ich werde eilen, sie zu erkaufen.

Bates tritt auf.

Guten Morgen, Bates. Es wird Geld aufges bracht. Wir treffen es diesen Abend hier an. Eilen sie, und sagen es ihnen. Beverley wird mich in meinem Hause abholen, und wir kommen zusammen wieder. Eilen sie, sage ich; die Spissbuben vertheilen sich sonst. Bat. Richt eber, als bis es ihnen ihr Juhe

rer befiehlt.

Stuck. Rommen sie denn; melden sie es ih. nen, und folgen sie mir : ich muß noch mit ihnen reden --- Es giebt heute viel zu thun.
(Sie geben ab.)

Der Schauplat verändert sich in Beverleys Wohnung.

Beverley und Charlotte treten auf.

Charl. Eure Blicke sind sehr verändert; es ist etwas Wildes darinnen. Meine unglückliche Schwester! Wie wird es sie kranken, wenn sie euch also sieht.

Bev. Mein, nein - -- Ein wenig Ruhe wird mir helfen. Und wegen eures tewsons Gutigkeit gegen sie danke ich. Mehr kann ich ihm nicht

geben.

Charl. Ja, eine Schwester und ihr Vermosen. Ich ziehe ihn herum, und er beklaget sich darüber - -- Meine Blicke, saget er, sind kalt ges gen ihn. Er denket auch ---

Bev. Ich habe euer Vermögen verloren - - -

Das darf er nicht denken.

Charl. Er thut es auch nicht --- Ihr send ju geschwind im Muthmaßen. Er bekümmere sich nicht darum, ob ihr es habet. Das ist meine Sorge --- Ich lieh es euch zum Gebrauche; und nm sordere ich es wieder.

Bev. Ihr habet alfo Berdacht.

Charl.

latted by Google

Charl. Bebet ihn, und gebet es mir.

Bev. Einer Schwester Verweise zu stopfen.

Charl. Ginen Bruder zu rechtfertigen.

Bev. Wenn er nun keiner Rechtsertigung be-

Charl. Ich wollte es gern hoffen.

Bev. Ja, wollte und kann nicht. Ueberlasset es denn der Zeit. Sie wird allen euren Zweisfeln genug thun.

Charl. Meinen ift fcon ein Genugen ge-

schehen.

Bev. Das ift gut. Und wenn die Materie wieder vorkommt: so redet mit mir, wie eine Schwesster, und ich werde euch antworten, wie ein Bruder.

Charl. Um mir zu sagen: ich sen eine Bettlerinn - - Warum saget ihr es nicht ist? Ich, die ich den Untergang derer, die mir lieber sind, als ich den Untergang einer Schwester und ihres Kindes ertragen kann, kann diesen auch ertragen.

Bev. Nichts mehr bavon --- Ihr zerreißet

mein Berg

Charl. Wollte der Himmel, daß das Elend nur alles euer ware! Doch die Unschuld muß mit leiden - - Unbedachtsame Schwelger! dessen Haus ein Himmel für ihn war; und ein Engel und kleiner Cherub wohneten darinnen, welche seine Lage mit Segen kroneten - - Wie hat er doch diesen Himmel verloren, sich mit Teufeln zu verbinden!

Bev. Haltet ein, ich sage es. Verweise kommen zu spat. Sie untersuchen nur, aber heilen

nicht.

nicht. Und was das Vermögen betrifft, welches ihr verlanget, so wollen wir morgen davon reden; unfere Semuther werden vielleicht milder senn.

Char. Wenn nun das auch hin ist: nun so ist alles sort. Ich sorderte es nur einer Schwester wegen wieder. Sie halt mein Herz in dem ihrigen eingeschlossen, und jeder Stick, den sie fühlet, zerreißt es in Stucken - Doch ich will nichts mehr vorbringen. Was der Himmel erlaubt, das wird geschehen; und Sorgen ist sündlich. Jedoch, daß der Mann, daß der Vater, daß der Bruder seine Werkzeuge der Rache seyn sollte, --- das ist zu schwerzlich, es zu erfahren.

Ben ihr meine Schwester send: so sparet die Vorstellung - - Sie verwundet zu tief. Morgen soll sich alles aufklaren; und wenn man auch das Allerärgste erfahren hat, so wird es noch bester senn, als eure Furcht. Eröstet meine Frau; und wegen der Angst, die ihr meine Abwesenheit verursachet, will ich sie schon besänstigen. Es kann

uns noch gut gehen in ber Welt,

Charl. Sehet, da kommt sie! --- Blicket sie freundlich an --- Solche Zuneigung, als ihre, kundschaftet alles aus, und hat Augen, die das herz ergründen.

Frau Beverley und Lewson treten auf.

Fr. Bev. Mein Leben! Bev. Meine Liebe! Wie geht es? Ich bin ein sauler Mann gewesen.

E 3 Sr. Bev.

Fr. Bev. Sind wir doch ist bensammen, und das heilet alles. --- Ich habe Zweisel und Unsruhe gehaht: in dieser theuren Umarmung aber besgrabe und vergesse ich sie. --- Mein Freund hier (sie weist auf Lewson) ist in der That ein Freund gewesen. Sie mussen ihm dasür danken, Charlotte. Ihres Bruders und mein Dank sind von zu geringen Werthe.

Bev. Doch was wir haben, wollen wir bezahlen. Ich danke ihnen, Herr Lewson, und bitt
ihnen verbunden. Ich wollte mehr sagen: aber
ihre Gütigkeit gegen die Frau, rucken des Mannes
Thorheiten auf. Wäre ich weise gewesen: so hatte

fie ihre Bute nicht misbrauchen burfen.

Lew. Sie hat sie auch nicht gemisbraucht. Das wenige, was ich gethan habe, wird dadurch überflüßig bezahlet, daß sie es annimmt.

Charl. Go denket Freundschaft - -

Feit dadurch, daß sie sich bestrebet, solche abzulehe nen --- Wir wollen zu einer andern Zeit davon re-Den --- Sie sind zu sehr in Gedanken, mein Herz-

Bev. Nein , ich habe Ursache zu den Ge-

danken.

Charl. Und Haß gegen die Ursache - - - Wollstei ihr das auch haben.

Bev. Ich habe es --- Die Ursache war Geiz. Charl. Und wer der Versucher?

Bev. Ein zu Grunde gerichteter Freund - -

der

ber burch gar zu viele Gutigkeit zu Grunde gerichetet worden.

Lew. Ja, ärger, als zu Grunde gerichtet: deran seinem guten Nahmen verletzet, tödtlich verletzet ist --- Reichthum kann ihm nicht helsen.

Bev. Und wenn ers auch könnte, so habe ich ihm solchen abgezapfet. Er gab mir diesen Mors gen etwas davon zu verstehen. --- Lewson hatteihn im Berdachte --- Woher kömmt der Berdacht?

(verdrießlich.)

Lew. In der Schule schon kannten wir die sen Stuckeln. Er war ein verschlagener, tieksindiger Junge, filzicht und grausam; langsam zu seis ver Arbeit, aber geschwind zu Ausstüchten und Büsberchen anzugeben. Er sann Unheil aus, damit andere möchten gestrafet werden; und konnte die Sache künstlich erzählen, daß er, an statt der Streiche, die er verdienete, Belohnung und Lob erhielt. Zeigen sie mir einen solchen Jungen: die Zeit, die ihn zum Manne machet, wird auch das saster den ihm reif machen -- Ich will es ihm beweisen und ihn offenbar vor ihnen darstellen -- die dahin seyn sie gewarnet --- Ich kenne ihn, und meide ihn daher.

Bev. Wie ich diejenigen, die ihm zu viel

thun --- Sie sind zu voreilig, Herr.

Sr. Bev. Mein, nicht zu voreilig - - - Irrig vielkicht; das wurde gelinder gewesen seyn.

Lew. Es thut nichts, Madame. Ich kann das ertragen und lobe das Herz, das ihm solches einsgiebt

giebt --- Nur Schade, daß solche Freundschaft so

angewandt fenn foll!

Bev. Aufs neue, Herr Lewson! Doch ich will es auch ertragen - -- Sie thun ihm zu viel, und es wird sie gereuen.

Charl. Ja, wenn es bewiesen ift, daß er ibm

au viel thut. Die Welt ift voller Seuchler.

Bev. Und Stuckely einer --- das wolltet ihr daraus schließen, denke ich --- Ich will nichts mehr davon hören --- mein Herz angstet sich seinetwegen--- Ich habe ihn zu Grunde gerichtet.

Lew. Die Welt faget es anders.

Bev. So ist die Welt falsch - - Ich habe mit ihnen zu reden, mein Herz (zu Frau Beverlen.) Wir wollen sie ihrem Unwillen überlassen.

(Er will gehen.)

daul. Mein, wir wollen drinnen schon Raum bazu finden. Rommen sie hieher, Herr Lewson.

Lew. Bu einer andern Beit wird mirs mein

Fremid banken. Die Zeit eilet auch herben.

(Lewfon und Charlotte gehen ab.)

Bev. Sie beleidigen mich, daß ichs nicht mehr ausstehen kann. - . Ist Stuckely falsch? So ist keine Chrlichkeit mehr auf der Welt. Man würde sich an dem Himmel versündigen, wenn man das denken wollte.

Sr. Bev. Ich habe niemals einen Verdacht

auf ihn gehabt.

Bev. Nein. Sie sind die Gute selbst. Sanstmuth und immermahrende Gedult seben in ihrem ihrem Herzen, und Liebe, Die keine Beranderung tennet - - Barum habe ich sie boch zu Grunde

gerichtet?

Fr. Bev. Sie haben mich nicht zu Grunde gerichtet. Es fehlet mir nichts, wenn sie gegenwärtig sind: und ich wünsche in ihrer Abwesenheit nichts weiter, als daß ich mir ihrer Rückkehr mochte beglückseiget werden. Senn sie nur gelassen ben dem, was sich begeben hat, und ich bin reicher, als es einem Geizigen träumen kann.

Bev. Mein großmuthiges Kind! --- doch das Andenken wird geschäfftig senn; es werden mir stets häufig. Gedanken einfallen, das Gegenwartige durch das Vergangene zu verbittern. Ich habe

auch noch eine andere Quaal auf dem Herzen.
Sr. Bev. Sagen sie folche, und lassen sie

mich solche heben.

Bev. Der Freund --- der großmuthige Freund --- deffen guten Namen sie geschmahet has ben --- den habe ich auch zu Grunde gerichtet. So lange er Mittel hatte: so lieh er mir reichlich, und nun wird ihm ein Gesangniß zu Theile werden.

Fr. Bev. Rein, ich hoffe es anders.

Bev. Benm Hoffen muß man auch wirksam fenn. Liebreiche Wunsche sättigen den hungrigen wicht --- Es muß auch etwas gethan werden.

Sr. Bev. Was denn?

Bev. Mit betrübten Herzen erzählete er mir, nur erst gleich erzählete er mirs, ich hatte ihn ju Grunde gerichtet. Konnte ich das hören, und an

an Bludfeligkeit benten? Mein, ich habe fie auf-

gegeben, so lange er elend ift.

Sr. Bev. Es kann uns noch anders geben in der Welt; und alsdann fonnen wir dankbar

fenn." Es ift Eroft in der hoffnung.

Bev. Ja; dieß ift des Kranken Bergftarkung, fein versprochenes Sulfemittel; unterdeffen aber bas man es zubereitet, fliebt ber Rranke- -- Bas giebt es.

Lucie tritt auf.

Que. Gin Brief herr.

(Sie übergiebt folden und geht ab.)

Bev. Es ist Stuckelns Hand.

(Er öffnet und lieft ihn für fich.) St. Bewu Und bringt gute Zeitung - ich will es wenigstens hoffen - - - Bas faget er, mein Deri ?

Bev. Mun das --- gar zu viel fur die Gedulb. Doch er verlanget von mir, es vor ihnen zu ver-

(Er lieft.) beeten.

"Laffen Sie ihre Gilfertigkeit, mich zu befuchen, ben einzigen Beweis senn, daß sie mich hochach. Sch habe mich, feitdem wir von einander gegangen find, entschloffen, England. Abien gu fa-"gen; und will lieber mein Baterland verlaffen, "als meine Frenheit in foldem denen Mitteln gu banken haben, movon wir mit einander geredet. Salten fie diefes zu Saufe geheim, und eilen fiezu R. Stuckeln. sihrem ruinirten

Ru.

Ruiniret durch Freundschaft! ich muß ihm wieder aufhelfen oder folgen.

Sr. Bev. Ihm folgen! fagen fie ? Dann bin

ich in der That verloren.

Bev. Das höllische Laster! Wie tief hat esmich doch gestürzet! Ein Laster, dessen höchste Freude zu meiner häuslichen Glückseligkeit arm war. Doch wie habe ich ihm nachgehangen! allen meinen Trost in die bitterste Quaal verwandelt! und alle meine Freude in Thranen! Verdammte, verdammte Berblendung!

fr. Bev. Senn sie ruhig, mein Leben! Was sind das für Mittel, deren in dem Briefe gedacht wird? Haben sie - - habe ich diese Mittel? Sagen sie mirs und beruhigen sie mich. Ich habe kein

leben, so lange sie elend sind!

Bev. Nein, nein; das muß nicht seyn. Ich allein habe gesündiget; ich allein muß bussen. Sie sollen diese Mitel bewahren, um mein Kind, und dessen unglücklich gemachte Mutter vor dem Mangel und Elende zu erhalten.

Sr. Bev. Was für Mittel?

Bev. Ich kam, sie ihnen zu rauben - - ich kann aber nicht --- darf nicht --- Diese Juweelen sind noch ihr einziges Hülssmittel --- ich würde arsger, als ein Ungeheuer senn , wenn ich solche von ihnen begehrete.

Fr. Bev. Meine Juweelen? Kleinigkeiten, die nicht werth sind, daß man davon redet, wenn man sie gegen eines Shemanns Ruhe abwiegt.

Rann

Rann er aber die erkaufen: so ist aller Welt Reichthum von geringerm Werthe dagegen.

Bev. Erstaunliche Gute! Wie flein scheine

ich doch vor solchen Tugenden zu senn.

Fr. Zev. Nichts mehr, mein Herz! Ich behielt sie bis Gelegenheit kommen wurde, sich ihrer zu bedienen; ist ist die Gelegenheit da, und ich will sie mit Freuden hingeben.

Bev. Wir wollen denn reich an Liebe seyn. Aber diese übermäßige Gütigkeit schmelzet mir das Herz. Jedoch für einen Freud würde einer noch mehr thun. - - Er hat mir nichts abgeschlagen.

Fr. Bev. Kommen sie in mein Cabinet - -- Aber laffen sie ihn weistich damit ungehen. Wir

fonnen ihm nichts weiter geben.

Bo lernete doch meine Liebe diese Vorstreffickfeit! --- Der Himmel nuß es sie selbst geslehret haben. Der Himmel, welcher der Gestalt eisnes Engels eine noch liebenswürdigere Seele gesgeben hat. Ich bin ihrer nicht werth; ich will sie aber besser zu verdienen suchen.

Hinfort stell ich mein Thun und thoricht Les.

11 Und alles Kunftige foll Buff und Friede fenn. - Das Lafter foll mich nicht durch feinen Reiz

mehr binden;

In diefen Armen nur will ich Bergnügen finden.

Ende des zweyten Aufzugs.

Der

Der dritte Aufzug.

Der Schauplaß stellet Stuckelys Wohnung vor.

Studely und Bates treten auf.

Stuck. So geht es in der Welt, Bates. Die Narren sind die natürliche Beute der Scheleme. Die Natur bestimmte sie dazu, als sie die Lammer für die Wölfe machte. Die Gesese, welz de von der Furcht und Policen entworfen sind, halt die Natur nicht für die ihrigen. Sie kennet nur zwen; und die sind Starke und Verschlagen-heit. Das edlere Geses ist Starke: aber daben ist Gesahr; da hingegen Verschlagenheit gleich einem verschlagenen Minirer, sicher und ungesehen wirket.

Bat. Und daher auch weislich. Die Stare ke muß Nerven und Sehnen haben. Berschlagenheit brauchet bendes nicht. Der Zwerg, welcher solche besitzt, schlägt dem Riesen ein Bein unter.

Stuck. Und bindet ihn an der Erde. Wir wollen nur ein Heiligthum für die Natur aufrichten und ihr Orakel senn. Das Gewissen ist Schwachheit. Die Furcht machte es, und Furcht erhält es. Das Schrecken der Schaam innerliche Vorwürfe und erdichtete Flammen, treibt dieß hingespinnst hervor. Die Natur weis nichts davon, Ihre Geses sind Frenheit.

Bat.

Bat. Gesunde Lehre, die wohl vorgetragen wird.

Stuck. Wir sind auch aufrichtig, und üben dasjenige aus, was wir lehren. Laß den ernst-haften Pedanten eben so viel sagen --- Doch nutt dur Arbeit. Die Juweelen sind verhandelt, und Beverley hat wieder Geld. Er rechnet nur sein-Gold aus; und darauf kömmt er hieher. Wenn mir mein Anschlag gelingt; so werden wir diese Nacht mit ihm fertig. Gehen sie nach ihrem-Hausse und seyn sie sleißig --- Sie verstehen sich auf Abstretungen, und können den Ruin sicher machen.

Bat. Horen sie lieber hier auf. Man mochte von dem Verkaufe dieser Anwartschaft einer Erbschaft reden --- es ist Gesahr daben.

Stuck. Nein; das ist der Zweck, wornach ich ziele. Wir wollen uns bereichern und lachen. Sie sind der Käufer und hier ist die Bezahlung. (Er giebt ihm ein Taschenbuch.) Er halt sich für reich; und sie sollen es auch werden. Fragen sie nach den Rechten und Ansprüchen, die er darauf hat, und gehen sie schwer daran; das wird ehrlich aussehen.

Bat. Wenn er uns nun im Verdachte balt?

Stuck. Lassen sie mich dafür sorgen. Ich studire die Herzen aus, und wenn man ihnen benkommen kann. Gehen sie nach Hause; und senn sie über einigen Papieren geschäfftig, wenn wir kommen. Reden sie vom Alter, dem die Gedanken ten entgehen, vom Spielen und Ausschweifungen:

Sie haben ein Unsehen dazu.

Bat. Auch ein Gefühl, welches solches zu vermeiden wünschete. Wir treiben es zu weit. Ich
habe sie aber gewarnet. Denken sie an mich,
wenn es übel abläuft --- und nun leben sie wohl.

(Er geht ab.)

Stuck. Dieser Kerl sündiget nur halb. Seine Furcht ist ein Gewissen sür ihn. Ich will mich
dieser Furcht bedienen. Schelme, die sich vor der
Schanden sürchten, werden noch größere Schelme
werden, ihre Mishandlung zu verbergen -- Ich
werde daran deuten -- Lewson wird zu überlästig -Weis zu viel. Ich habe dem Beverlen etwas zu hinterbringen ; etwas davon ist auch wahr -- Er soll
Lewsonen zur Rechenschaft ziehen. Gelingt es, so
ist es gut: wo nicht, so müssen wir andere Mittel
versuchen --- Aber hier kömmt er -- ich muß nich
verstellen.

Beverley tritt auf. -- Mehmet die Thure da wohl in Acht! (in einem versfellem Schrecken.) -- - mein Freund! - - - ich dache

te es fame ein anderer Besuch.

Bev. Nein, dieses soll sie vor demselben bewaheren --- (Er biethet ihm Wechselbriefe an.) Nehmen sie solche, und gehen sie vorsichtig damit um --- Die Welt handelt kart gegen uns.

Stuck. Und soll ich sie von allem entbloßet lassen? Nein. Ihre Durstigkeit ist die größte. Gi-

ne

me andere himmelsgegend wird gutiger gegen mich fenn. Diesen Abend nehme ich von hier meine Zuflucht dahin.

Bev. Lassen sie dieses benn ihren Benstand sein - Doch mussen sie denn nothwendig fortgehen? Ich kann wiederum Mittel bekommen; wir

wollen fie theilen und weislich leben.

Stuck. Nein. Ich mochte sie wieder verführen. Gewohnheit ist ben mir zur Natur geworden. Der Kuin kann solche nicht heilen.
Selbst iko wünschete ich, wieder zu spielen. Ob
michs gleich die Erfahrung gelehret hat, und ich
weis, daß diese elende Summe alles ist, was uns
noth übrig geblieben: so habe ich doch Lust, sie wieder zu wagen -- Sie sagen, ich sen zu schelten. -Doch wird dies wenige zu unsern Mangel zureichen? Nein, wir mussen es auf Wucher austhun.
Ob es Wahnwis, oder ein unruhiger heimlicher
Trieb des guten Glückes ben mir ist, das weis ich
noch nicht: doch --

Bev. Rehmen sie es, und senn sie glucklich.

Ich will es uicht mehr versuchen.

Stuck. Es ist gewiß eine heimliche Anreizung; es ahndet mir so stark - Doch sie sind
kalt - Wir wollen uns denn hier trennen. Bes
halten sie dieses letze, was sie noch verwahret haben, zu einem bessern Gebrauche. Ich will nichts
davon haben. Ich danke ihnen aber doch dafür,
und will mein Glück allein suchen - Noch eins
hatte ich vergessen.

Dev.

Bev. Was ift das?

Stuck. Vielleicht ware es besser, daß ichs vergessen hatte. Doch ich bin von Natur offen berzig, und für die Ehre meines Freundes eife tig --- Lewson spricht frey von ihnen.

Bev. Von ihnen, weis ich mohl.

Studt. Ich kann es ihm verzeihen : allein, wegen meines Freundes kranket es mich.

Bev. Bas faget er von mir?

Stuck. Charlottens Vermögen sen durchges bracht - - - Er spricht öffentlich davon.

Bev. Ich werde ihm benn das Maul

ftopfen - - - Wo horeten sie davon?

Stuck. Ben vielen. Er fragete Bates beswegen. Sie solten ihm Rechenschaft geben, saget er.

Bev. Ober er mir. --- Und auch balb.

Stuck. Reden sie sanftmuthig mit ihm. Vorsicht ift das beste.

Bev. Ich will daran benken. Aber wo gehen sie hin?

Stuck. Won Armuth und Gefängniß ... Es thut nichts; wohin. Aendert sich das Gluck, so werden sie von mir horen.

Bw. Möchte denn dieses glücklich senn. (Er biethet ihm die Zettel dar, die er ansschlägt.) Ja, sie sind ihre - - Ich habe es geschworen und will nichts davon haben - - Rehmen sie sie und brauchen sie sie.

Stuck.

Stuck. Allein will ich sie nicht. Ich sorge nur für meinen Freund, für sein verlornes Vermögen, und für seine zu Grunde gerichtete Familie. Allem abgesonderten Gewinnste entsage ich. Wir sind zusammen gefallen; wir mussen auch mit einander aufstehem. Mein Herz, meine Ehre, meine Zuneigung, alles will es so haben.

Bev. Ich bin es überdrußig, um das Celd

gebracht zu merden.

Stuck. Und ich auch - - Wir wollen uns denn hier trennen - - Diese Ahndungen von einem guten Glücke sollen alle ersticket werden; ich will sie Thorheit nennen, und sie vergessen - ---Eine Umarmung und dann leben sie wohl.

Ger will ihn umarmen.)
Bie wird mein armes Herz zerrissen! Ich habe diese Ahndungen auch; ob ich sie aber von ihnen angenommen, oder ob mir sie mein boser oder guster Geist eingiebt, das weis ich nicht. --- Der Versuch soll es entscheiden --- Und doch meine Krau ---

Stuck. Ja, ja, sie wird ihnen einen Berweis

geben.

Bev. Nein, alle meine Verweise sind hier. (Er weist auf sein Herz.)

Stuck. Ich will sie nicht bereden.

Bev. Ich bin überredet; auch mit Grunde, dem stärkesten Grunde; der Nothwendigkeit. Die könnte ich nur die Höhre wieder erreichen, von der ich

ich gefallen bin; der Himmel follte mich in meis nen lesten Stunden verlassen, wenn ich mith jes mals wieder in diese Händel einließe oder den Frieden eines Mannes, seine Freude und beste Zuneigung dem Geize und der Schande aufopferte.

Stuck. Ich habe mich so, wie sie dazu entschlossen; und weil unsere Bewegungkgrunde so redlich sind, warum sollten wir uns vor dem Erfol-

ge fürchten ?

Bev. Rommen sie benn - -- Wo wollen wir

bingeben?

Stuck. Bu Wissons - - Doch wenn es ib-

oft verführet.

Bev. Wir haben einander verführet --- Aber kommen sie --- Das Glück ist wetterwens disch und kann es vielleicht müde senn, uns zu plagen --- Darauf mag unsere Hoffnung beruhen.

Stuck. Doch denken sie ein menig - - -

Bev. Ich kann nicht benken --- Das Denken machet mich nur perwirrt.

Gebanken sind umsonst wenn uns Verzweiflung führet

Und Unvernunst erhält , was die Vernunst

(Sie geben ab.)

D 2 Det

Der Schauplat verändert sich in Beverleys

Srau Beverley und Charlotte treten auf.

Charl. Es war alles eine angelegte Karte, ein bloßer Kunstgriff, der meinem Bruder unanständig ist.

Fr. Bev. Rein; ich weis es gewiß, das war es nicht -- Stuckeln ist auch zu ehrlich. Ich weis es -- Diese Thorheit hat sie bende zu

Brunde gerichtet.

Charl. Meinem Bruder kann nicht wieder gehölfen werden. Sie sind eine gar zu zaghafte Frau - Eine traurige Erzählung mit wenigen freundlichen Worten untermengt, wird ihnen das Herz nehnien. Die Welt ist zu sein für solche Güte. Wäre ich da gewesen, er solte eher ihr Leben gefordert haben, als diese Juweelen.

Sr. Bev. (hibig.) Er sollte es auch bekommen haben. Ich lebe nur, um ihm gefällig zu seyn. Diejenisse, die lieben kann und geliebt wird, wie ich, wird eben so viel thun. Die Maunspersonen haben mehr um ihre Maitressen und Frauenspersonen, mehr um einen niederträchtigen Betrüger gethan. Sollte denn nun eine Frau weniger thun? Ihre Verweise beleidigen mich, Charlotte.

Charl. Und kommen zu spat : sie hatten sie sonste noch retten mogen. Wie konnte er noch

das thun?

Sr. Bev.

Fr. Bev. Die Freundschaft that es; fein Berg brach ihm fur einen Freund.

Charl. Der ihn hintergangen bat.

Sr. Bev. Denken sie doch das nicht.

Charl. Morgen will er mir Rechnung thun. Fr. Bev. Und das aufrichtig -- 7 Ich will

nicht daran-zweifeln.

Charl. Wenn es nicht ein Freund gebraudet hatte. --- Die Gedule reißt mir aus ---Schwester! Schwester! wir sind verbunden, diesen Freund zu verfluchen.

Sr. Bev. Mein Beverley spricht edel von

ibm.

Charl. Und Lewson war --- Doch ich missalle ihnen mit diesen Reden --- Morgen werden wir es ersahren.

Sr. Bev. Warten sie denn so lange --- 36

wollte nicht so arg denken.

Charl. Ich auch nicht, wenn iche nicht überzeuger ware -- Doch wir haben Hoffnung zu
besten Lagen. Mein Oheim ist krank und in eis
nem Alter, welches stündlich drohet -- Wenn
er aber auch leben bleibt; so haben sie ihn doch
niemals beleidiget; und er wird mit einem so unverdienten Elende Mitleiden haben.

St. Bev. Ich weis es und bin deswegen noch gutes Muthes. Wir haben nichts mehr zu briteren; und wenn dasjenige, was weg ist, nur Klugheit nach Hause bringt, so ist es schon ein

guter Lausch.

d = Charl

Charl. Mein Lewson wird auch gutig seyn. So lange er und ich leben und etwas haben, solelen sie es mit uns theisen. --- Und sehen sie, da kömmt, er.

Lewson tritt auf.

Wir fprachen eben von ihnen.

Lew. Es ist also recht schon, daß ich sie unterbreche. Wenig Gemuthsarten werden eine Untersuchung ausstehen; und wo das Bose das Gute überwiegt, da ist das am sichersten, wovon man am wenigsten redet. Was sagen sie, Fraulein?

Charl. Ich haffe das Afterreden, ob ich gleich ein Fraenzimmer bin -- und daher rede ich sel-

ten bon ihnen.

Jev. Der der Mahrheit gemäßer, sie lobet gern, ob sie gleich ein Frauenzimmer ist --und daher redet sie stets von ihnen. Ich will sie aber verlassen, damit sie solches ausmachen können. (Sie geht ab.)

Lew. Wie gutig und freundlich! Ich bin hergekommen, ingeheim mit ihnen zu reden, von Sachen, die sie angehen.

Charl. Bon was fur Sachen?

Lew. Untworten sie mir zuerst aufrichtig auf Das, was ich frage.

Charl. 3ch wills thun - -- Aber fie machen

mich unruhig.

Lew. Ich bin vielleicht zu ernsthaft: aber fenn sie deswegen ohne Sorge. Ich habe keine Zeitung,

Beitung , die mich beunruhiget, und fie foll es baber ben ihnen auch nicht thun.

Charl. Mun, ich bin rubig - -- Bringen fie

denn ihre Frage vor.

Lew. Es sind nunmehre verdrießliche zwolf. Monate, da sie mit einem offenherzigen und gutigen Herzen sagten, sie liebten mich.

Charl. Go? verdrießlich, fagten fie ?

Lew. Und da ich zur Folge so sußer Worte auf die Verbindung drang: so versprachen sie mir fremvillig, sie wollten mit mir leben.

Charl. (verdrießlich) Sie halten mich also

für verandert ?

Lew. Ich habe das nicht gesagt. Wohlt tausend mal habe ich auf die Wollziehung dieses Bersprechens gedrungen: allein, Privatsorgen, et nes Bruders und einer Schwester Ruin waren Ursachen, solche aufzuschieben.

7 Chavl. Ich hatte feine andere Urfachen ---

Wenn wird das ju Ende kommen?

Lew. Es wird gleich ju Ende fommen.

Charl. Weiter Denn.

Lew. Ein Versprechen, als dieses, welches fren und nicht erzwungen gegeben worden, halt die Welt für verbindlich: ich denke aber anders.

Charl. Und wollen mich davon lossprechen?

Lew. Sie sind zu ungeduldig, gnadiges

Charl. Ralt, Herr Lewson - - - gang falt --- fahren sie nur fort.

1 Lew

16.

Lew. Die Zeit und eine nahere Bekanntsschaft mit meinen Fehlern kann eine Beränder rung gewirket haben. - Wenn das ist, oder wenn sie nur einen Augenblick gewünschet haben, daß sie das Verspreiden nicht gethan hatten: so spreche ich sie hier davoll los - Dieß ist also meine Frage; und ich will mir eine eben so deutsliche und offenherzige Antwort ausbitten, als meine Frage ist: Hat dieß Versprechen sie gerveuet?

Charl. Berziehen fie, Herr Lewsbur Ber mich in Berdacht halten kann, ber soll mich verandert finden - - - Warum seget man einen Zwei-

fel auf mich?

Lew. Meine Zweisel gehen auf mich selbst. Ich habe meine Fehler, und sie können sie bemers ken. Wenn sie von meiner Gemuthvart, meinen Worten, oder meinem Thun und Lassen einen Gedanken wider mich gesasset haben oder auch mur einen Wunsch zu einer Trennung: so ist alles Bergangene null und kichtig.

Charl. Sie machen mich bestürzt --- Aber sagen sie mir - - Sie mussen mir zuerst antworten. Sagen sie dieses aus redlichem Herzen? oder wunschen sie, daß ich verändert senn mochte?

Lew. Der Himmel weis, ich thue es nicht. Das Leben und meine Charlotte, sind so mit einander verknüpfet, daß, wenn ich die eine verliere ich bendes verlore. Jedoch, was ein Verspres chen betrifft, ob es gleich aus Liebe und in der Mennung Meynung gethan worden , daß es binden soll; wenn die Zeit, oder ein Zufall, oder eine Ursache die Meynung geandert hat; so hat solches Versprechen bey mir keine Kraft.

Charl. Run will ich ihnen auch antworten. Ihre Zweifel sind Prophezenungen --- Ich bin

wirklich verandert.

Lew. In der That?

Charl. Ich könnte sie nun auch martern, wie sie mich: aber das ist mir nicht gegeben -- Ich din verändert, ich gestehe es. Denn was zuerst Neigung war, ist nunmehr eine vernünstige Ursache ben mir geworden; und aus dieser Ursache wollte ich, hätte ich auch die ganze Welt! nein, wäre ich armer, als der ärmste, und es sehlete ihnen auch am Brodte, und sie ladeten mich nur in eine schlechte Hütte ein -- ich wollte die ihrige und glücklich sehn.

Lew Meine gutigste Charlotte! (Er nimmt ihre hand) Dank ist dafür zu schlecht --- und Worte sind zu schwach. Doch wenn wir so lieben; warum soll unsere Vereinigung aufgeschoben

werben ?

Charl. Wegen gludlicherer Zeiten. Die ißigen sind zu elend.

Lew. 3ch habe Urfachen, darauf zu dringen.

Charl. Bas für Urfachen?

Lew. Die stärksten Urfachen; unumftößliche.

Charl. Geschwind, nennen sie solche.

Lew.

Dhiled by Google

Lew. Dein , liebstes Fraulein. Die Ehre verbindet mich, erft Bedingungen zu machen. -Auch die Reigung verbindet mich. Diefe fuße Ergießung von gutigen Worten qualet; da fie vergnuge Sch befarchte, fie zu verlieren.

Chail. Sid erstaune gang! QBas mennen sie? Berfprechen fie erft , daß fie morgen oder den folgenden Lag auf ewig meine fenn mollengeringen dern green bie bei

Charlingth verspreche 'es --- wenn auch gleich Elend drauf folgen follte.

Lew: "They bemachtige mich ihrer alfo, und mit ihnen aller Freude unter dem Simmel. d ...

Charle Und ich besiegele also mein Berfprechemi (Sie umarmet ihn.) Mun, Berr Lewson, ihr Deheinmiß? and Co.

Dervid Ihr Vermögen ist verloren. 38 . 30 ,

Charl. Mein Bermogen ift verloren ! n- hat Ich will mich alfo befleißigen, demuthig zu fenn. Wurde aber mein Berfprechen besmegen gefor-Dert ? Wie ebel großmuthig! Wo haben fie Diefe bole Zeitung erfahren?

Bon Bates, Stuckelns vornehmften Algentenitisich habe ihn mir verbindlich gemacht, und er ift dankbar - - Er fagete es mir aus Preundschaft umm mich von meiner Charlotte abzurathen. S 81 , 626, 18

Charl. Das war ehrlich von ihm und ich

werde ihn deswegen boch halten.

Lew. Er weis noch mehr, als er gesagt hat. Charl.

Charl. Für mich ift es genug. Alnd für ihre großmuthige Liebe danke ich ihnen von Grunde Der Seelen. Wenn sie mich aber noch mehr berbins den wollen: so lassen fie mir ein wenig Zeit.

Lew. Barum Beit? fie beraubet uns unferer

Sludfeligfeit. 's de de de de

Charl. Ich habe erst eine schwere Aufgabe Ju fernen. Der fleine Stolf, ben mir diefes Bermogen gab , muß unterdrucket werden. Chemals waren wir gleich, und konnten einander berbinden. Nunmehr aber ift es anders; und ich habe es noch nicht gelernet, ein Leben voller Berbindlichkeiten gu ertragen. --- mog se na gog

Lew. Das Leben ist mein. Gie sind zu edel. 1982

Charl. Verlassen sie mich, daß ich darauf denken kann.

Lew. Morgen benn wollen fie meine Gluckfeligkeit fest fetend Enn of And in

Charl. Alles, was nicht thun kann, werde ich thun.

Lew. Es muß geschehen; wir leben nur für einender: Halten sie das, was lie wissen, geheim; und wenn wir morgen zusammen kommen, so werden wir mehr erfahren --- Leben sie wohl. wohl.

Charl. Meine arme, arme Schwester ! Bie wird fie das schmerzen! Doch ich will es verheb. len und ihr Troft zusprechen. (Gie geht ab.)

Distred by Google

Der Schauplaß verändert sich in eine Stube in einem Spielhause.

Beverley und Stuckely treten auf.

Bev. (verdrußlich.) 2Bo wollen fie mich bin-

Stuck. Wo wir unsere Gluche auslassen

Fonnen .

Bev Ja, über fie und über die verdaminten Anschläge, die mich gestürzet haben. Laufend Reinde waren in diefem Bufen und alle inggefammit losgelaffen , mich zu verführen -- - 30 batte fonft widerstanden.

Stuck. Fahren fie fort - - Ich habe es um Tits !

fie berdiefit.

Bev. Und ewige Bluche --- Die Zeit ift gu

Bevin Bas ber Engeusel vordem gethan bat - - - mit falscher Hoffnung geschmeichelt zu eis

nem gewiffen Berderbenaget

Stuck. Mir, selbst unbeschadet ; ja mich noch vergnügt über ihren Untergang - - - Das mennen fie boch mit ihrem Worten. Dun, fagen fie es ber Befein 3ch bin ju arm, einen Freund barin. nen ju findent

Bevie Ginen Freund! Bas ift der? 3ch

habe einen Freund gehabt. Stuck. Und haben noch einen.

23ev? Ja, laffen fie fich von diefem Freunde ergablen. Er fand mich als den allergluchfelig. sten.

Digitizating Google

sten. Gluck und Ehre froneten mich; und Liebe und Friede wohneten in meinem Herzen. Ein Funken Thorheit lag darinnen verborgen. Den fand er auch, und durch betriegerischen Hauch blies er solchen zu einer Flamme auf, die mich verzehret hat. Dieser Freund, waren sie gegen mich.

Stuck. Noch etwas mehr vielleicht --- Der Greund, der alle das Seinige hingab, sie zu retten; und da es nicht glücken wollte, den Lintergang mit ihnen erwählete. Doch nichts weiter, ich habe sie zu Grunde gerichtet, und bin ein Spisbube.

Bev. Rein, das denke ich nicht --- Die

Spisbuben sind drinnen.

Stuck. Was für Spisbuben?

Dev. Daroson und die andern - - Wir ba-

ben uns von Betrugern hintergeben laffen.

Stuck. Woher wissen sie das? Ich habe so wohl, als sie, einigen Argwohn gehabt: jedoch wenn sich das Sluck wieder geandert, mich meisner eigenen Gedanken geschämet --- Aber sie haben vielleicht Beweise.

Bev. Ja, verdammte. Wiederholter Verluft -- Nacht für Nacht; und niemals hat sich das Gluck umgekehret. --- Es hat hier keine

Sand mit im Spiele gehabt.

Stuck. Ich benke liebreicher: boch bin ich bon Natur murrisch und geschickt zu argwohnen. Die Welt spricht gut von diesem Dawson und

und auch von den andern. Wir haben genausauf sie Achtung gegeben. Doch die Verlierer haben sich des Rechts angemaßet, die Gewinner sur Schelme zu halten - -- Wir wollen mehr Mann-liches an uns haben.

Bev. Ich weis nicht, was ich denken soll. Diese Nacht hat mich dis auss Aeußerste verwundet - - nich auch um meinen guten Namen ges bracht - - Ich habe ben diesen Nattern meine Chre zum Pfande gesetzet; bloß auf Credit gespictet, dis ich sie ermüdet; und nunmehr verneiden sie mich, um einander das Geld abzugewinnen. Was ist zu thun?

Stuck. Nichts. Mein Rath ist unglücklich

gewesen.

Bev. Ben dem Himmel! ich will diese Schande nicht überleben --- Verräther! darein hast du
mich gebracht. (Er greift ihn fest an) Zeige mit
die Mittel, mich zu retten, oder ich will dich hier
ermorden, und darnach mich umbringen.

Stuck. Mungethun fie es benn; und befrepen

fie mich von der Undanfbarfeit.

Bev. Verzeihen sie mir, was ich geredet hobe -- Ich rede, ich weis nicht was -- Wuth und Verzweiselung sind in meinem Herzen, und machen nich wähnsinnig. Mir schaudert die Haut vor meinem Hause -- Ich will nicht wieder dahin gehen. Sagen sie geschwind, melden sie mir, ist ben diesem hochsten Unglücke noch eine Hossung übrig? Nennen sie solche, und sehn sie mein Orakel. Stuck. Stuck. Damit sie wieder ihre Flüche aussloßen --- Sie haben mich schon reichlich damit beschenket. Rathen sie sich selbst; und sollte sich eine verzweiselte Hoffung zeigen, so wird sie ihrem verzweiselten Glücke folgen. Ich werde ihnen nicht rathen.

Bev. Was für Hoffnung? Benm Himmel! ich will darnach greifen, wie verzweifelt sie auch ist. Ich bin so tief in Glend gesunken, daß ich

nicht tiefer fallen kann.

Stuck, Sie haben einen Oheim.

Bev. Ja. Was soll er?

Stuck. Alte Leute leben aus Mäßigkeit sange; da unterdessen ihre Erben in Erwartung vor Hunger sterben.

Bev. Bas wollen fie damit fagen ?

Stuck. Daß ihnen sein Vermögen zufällt, und Geld bringen wird, Schulden damit zu bezahlen --- Noch mehr, es kann das Vorige wies der bringen.

Bev. Ober mein Kind vollends zum Beccler

mochen.

Stuck. Und was ist sein Vater? Ein Verunehrter, der sein Wort für Summen gegeben hat, die er nicht bezahlen kann --- Das sollte bedacht werden.

Bev. Es ist meine Schande + -- das Gife', das mich entzündet. Wo mussen wir hingehen? Zu wem? Ich bin ungeduldig, bis alles verloren ist.

Stuck. Sie können noch alles wieder bekommen - . - Bates ist ihr Mann - - - Er hat große CapiCapitalien unter sich, und wird billig mit ihnen

umgehen.

Bev. Ich bin entschlössen dazu - - - Sagen sie denen drinnen, wir wollten gleich zu ihnen kommen; und auch mit vollen Beuteln - - Kommen sie, folgen sie mir.

Stuck. Mein; ich will hier nicht die Hand daben haben; und ich rathe es auch nicht ---Bedienen sie sich ihrer eigenen Vernunft und handeln darnach. Sie werden nich zu Hause sinden.

Bev. Es gehe, wie es will; ich will das Aergen;

Denn ganz verflucht zu fenn, heißt sich ber Furcht entschlagen.

(Er geht ab.)

Stuck. Nun, entschlage dich denn ihrer auf ewig - - Furcht ist das argste Uebel der Seele; und es ist ein freundschaftlicher Dienst, sie aus seiner Brust zu vertreiben. -- So weit hat mich das Glück gekrönet --- Doch Beverlen ist reich; reich an seiner Frauen bestem Schaße, ihrer Ehre und Zuneigung. Darum möchte ich ihn auch gern bringen. Doch das ist verstucht ben denkenden Gemüthern, daß sie Schwierigkeiten erwecken. Narren nur erobern Frauenspersonen. Ohne Furcht vor Gesahr, die sie nicht sehen, dringen sie kühn darauf sos, und werden, da sie anhalten, glücklich. Doch kann eine listige Erzählung eben so viel thun --- Charlotte ist zuweilen nicht da. Der Same zur Eisersucht ist bereits ausgestreuet.

Wenn ich mich nicht irre, so hat er auch Wurzel geschlagen. Nun ist die Zeit, solchen zur Reise zu bringen, und ihn einzuerndten. Die sanstmusthigste von ihrem Geschlechte, wenn sie in der Liebe beleidiget wird, oder wenn sie sich nur für beleidiget hält; wird zu einer Tygerinn an Nache --- Ich will gleich nach Beverleys --- Ich kehr mich nicht an die Gesahr. --- Wenn uns Schons heit wohin zieht, so ist es Unvernunft, nachzudens ken, und Zaghaftigkeit, zu zweiseln.

(Er geht ab.)

Der Schauplatz verändert sich in Beverleys Wohnung.

Frau Beverley und Lucie treten auf.

Sr. Bev. Sat ench Charlotte etwas gefagt?

Luc. Mein, Madame.

Fr. Bev. Sie sieht verwirrt aus, dunkt mich; sie saget, sie habe mit ihrem Lewson etwas; und wenn ich drauf dringe, mir solches zu sagen so sind nur Phrähen ihre Antwort.

Luc. Sie kam mir auch sehr eilfertig vor - - - Doch ihre Zurückkunft kann ihnen wohl Trofk

mitbringen.

Sr. Bev. Rein, mein geliebtes Kind, ich bin dazu nicht gebohren -- Doch, warum mache ich dich so bekummert? Die mitleidigen Herzen blum anderer Uebel wegen -- Wie jammert et mich, daß deine Frau dich nicht belohnen kann! Aber es ist eine Macht über uns, die alles sieht,

Chill

und alles vergelten wird. Sen doch so gur, und vergnüge mich mit dem Liede, das du neulichen Abend sangest. Es schicket sich zu dieser Glücksveränderung, und es ist so was Schwermuthiges darinnen, das mir gefällt.

Luc. Ich befürchte, es möchte ihnen zuwider sein, Madame - - Ihre Gütigkeit presset mir Thranen aus --- Doch ich will sie abtrocknen; und ihnen gehorchen

T.

Wie suß wart ihr, vergnügte Stunden! Doch ach! wie schnell send ihr verschwunden! Als Damon pflag, sich mir zu weihn, Und ich ihn glaubte, treu zu senn. Den Inhalt seiner Liebeslieder Bernahmen Garten, Thal und Flühr; Und Berg und Wälder schallten wieder Was er von ewger Liebe schwur.

Mun er mein Herz davon getragen:
So giebt ers auf, und läßt mich klagen;
Und weinend voller Schmerz und Leid
Ned ich von jener frohen Zeit.
Dem Himmel klag ichs nicht vergebens;
Ihn jammerts, daß ich tröstlos bin.
Der leste Seufzer meines Lebens
Fliegt mit dem Geiste zu ihm him.
Fr. Ber. Ich danke dir, Lucie -- Ich danke auch dem Himmel, meine Beschwerden sind nicht

bergkithen. Doch Studelh will mir was zu ver

Tighted by Google

still! Es kommt jemand herein.

Luc. Bielleicht mein Herr, Madame.

(Gie geht ab.)

Sr. Bev. Wenn ihm nur wohl ist, so bin ich schon vergnügt. (Sie geht an die Thure und horchet.) Rein, es ist eine andere Stimme. Seine wurde mir eine Musik gewesen senn. Wer ist es, Lucie?

Lucie kommt wieder mit Stuckely.

Luc. Herr Stuckeln, Madame. (Sie geht ab.)
Stuck. Ich habe es recht gewünschet, Madame, sie so allein anzutreffen. Unzeitige Besusche brauchen, wenn die Freundschaft für sie spricht, ist keine Entschuldigung. -- Ich mache daher auch keine.

Sr. Bev. Was mennen sie, Herr Studely,

und wo ist ihr Freund?

Stuck. Die Mannspersonen haben oft Geheimnisse, Madame, welche sie auch ihren besten kreunden nicht anvertrauen. Wir sind den Morgen von einander geschieden, und werden sobald nicht wieder zusammen kommen.

fr. Bev. Sie gedenken uns also zu verlassen? auch ihr Vacerland zu verlassen? Mir sind ihre Ursachen nicht unbekannt, und ich habe Mit-

kiden mit ihrent Unglücke.

Stuck. Ihr Mitleiden hat sie zu Grunde gerichten, Konnte Beverley das thun? Der Brief war war falfch, eine blofe Lift, fie ihrer Juweelen & berauben. 3ch habe ihn nicht geschrieben - -

Sr. Bev. Unmöglich! Bober fam er beim?

Stuck. Co beleidigt ich auch bin, Madame,

fo muß ich doch aufrichtig reden.

St. Bev. Thun fie es, und beruhigen fie mich. Was fie mir fo heimlich zu verstehen geben wollen, hat mich beunruhiget. Gie fageters, es gienge fo ein Gerebe - ein Gerebe von went? Sie munfcheten, ich mochte ibm nicht glauben. Bas ift das nun fur ein Berede ?

Stuck. Ich bielt es für Berleumdung, Da-Dame, und warnete fie aus Freundschaft, Damit ibnen nicht die Erzählung von dienstfertigen Bungen

doppelt so arg vorgebracht wurde. Sr. Bev. Weiter, Herr Stuckeln.

Stuck. Es ist eine Pflicht, die ich meinem guten Rufe, die ich auch einer beschimpften Ebe-gattinn schuldig bin --- Wir sind bende beschimpfet.

Wir beschimpfet? Und wer hat uns Sr. Bev.

beschimpfet?

Studt. Mein Frreund, ihr Gemahl.

St. Bev. Sie wollen also bende rachen? Doch wiffen fie, herr Studely, mein Schimpf geht nur

mich an, und bedarf feines Berfechters.

Stuck. Senn sie nicht so hastig, Madame. Ich komme nicht aus Rache sondern mich nur fren ju machen - - - Gie hielten mich fur arm; und gaben wegen der erdichteten Roth eines Freundes ibre Juweeten bin.

Sr.

ad by Google

fr. Bev. 3ch gab sie meinem Manne.

Stuck. Und der gab fie einer - + -...

Sr. Bev. Was? Wem gab er sie?

Stud. Giner Maitreffe. Beben bas hat

Stud. Er gefteht es felbft, und fluchet über

ihren Geize in Sch will estenicht glauben ger Er hat feine Maitreffe -- - ober , wenn er eine hat,

wornm wird mirs gefaget?

Stud. Um fie wiber Berfpottungen gu bermafren. Er erzählete mir er hatte, um fie zur Gefälligfeit zu bewegen, den Brief geschmiedet, und vorgegeben, ich mare ruiniret, und zwar von ihm ruiniret. Der Betrug glückete; und mas ein getreues Beib aus Mitleiden weggab, das murde an ein liederliches Mensch verschwendet.

Sr. Bev. 3ch bin alfo in der That verloren; und meine Trubfale find zu ftark fur mich ---Seine Thorfeiten habe ich ohne fie ihm vorzurus den, ertragen; ich fabe die Unnaberung der Armuth ohne eine Thrane ju vergießen --- meine Bunggung; meine farte Buneigung unterftugete mich ben jeder Prufung.

Stuck. Senn sie geduldig, Madame!

Sr. Bev. Beduldig! der barbarische une dankbare Mann ! Und glaubet er, daß die Bartlichfeit meines Bergens feine beste Sicherheit ift, foldes zu verwunden? Alber, er foll feben, daß folde

solche Beleidigungen als diese, meine Schwartheit zur Rache und Wiedervergeltung bewassnen können.
Stuck. (ben Seite) Hal es wird mir also
gelingen --- Wiedervergeltung steht in ihrer Macht.
Fil Bev. Was für Wiedervergestung

Stuck. Berzeihen sie mir, Madaine, wenn ich in meinem Eiser, ihnen ju dienen, Gefahr laufe, ihnen ju misfallen. Denken sie an ihren elenden Zustand . - Der Meangel umringet sie schon. Den Zustand — Der Mangel umringet sie schon. Steht es in den Krasten der Geduld, solches zu erstragen? Ihr hulstoses kleines Kind seines Gedurts rechtes beraubet zu sehen? auch eine Schwester mit unnüßen Thränen ihr verlorenes Vernuchen beklagen zu hören? daß ihnen kein Trost übrig gelässen ist, sondern nur unkrästiges Mitleiden don welches durch die Vesportungen von diesen übertossen wird?

Sr. Bev. Bin ich benn ein fo verlorenes Ge seltung? But, Herr Stuckeln, meine Wiederber-

geltung?

Stiret: Man versichert sich soldvet, wennt man nur entschlossen ist. Das Chegelubbe ist; wenn es einmal gebrochen worden, in den Augen Des Himmels aufgehoben - -- Stupen fie nicht; sondern horen sie mich! Sie sind ist in dem Sommer ihrer Jugend. Die Zeit hat die Rosent don ihren Wangen noch nicht hingerrissen, obgleich langer Kummer solche etwas gebleichet hat Bedienen sie sich denn ihrer Schönheit weislich; und da bas ihnen angerhane Unrecht sie befrenet, fo

fo fliehen sie von dem grausamsten Manne, und wehmen sie ihre Zuflucht zu dem gutigsten.

St. Bev. Und wer ist der ? is I as an primet e

Stuck. Ein Freund der Unglückseigen; ein kuhner Mensch, der sich selbst zu der Zeit, da ein Sturm auf ihrer Stirn ausbricht, und Blige aus ihren Augen schießen, sich unterfängt, ihnen zu so gen, daß er sie liebet.

gen, daß er sie liebet.

Fr. Bev. Ich wollte wünschen, daß diese Ausgen den eigenen Blis des Hinnnels hätten! daß ich also mit einem Blicke dich zerschmettern könnte! Bin ich denn so tief gefallen? Hat die Armuth mich so erniedriget, daß ich einem höllischen Antrage Gehör geben, und meine Seele um Brodt verkausen sollte? D Bösewicht! Bösewicht!--- Nunmehr kenne ich dich, und danke dir für diese Bekanntmachung.

Stud. Wenn sie klug sind: so werden sie Ur-

fache haben, mir zu danken.

Sr. Bev. Ein beschimpfter Chemann foll dir

Stuck. Doch wissen sie, stolzes Frauenzimmer; ich habe ein so halsstarriges Herz, als das ihrige; das eben so hochmuthig und herrschsüchtig

ift; und wie es liebet, so fann es auch haffen.

Fr. Bev. Niederträchtiger, verächtlicher Bosewicht! Ich verachte dich und deine Drohungen.
Bar Beverlen darum falsch, damit seine zu seichtgläubige Frau aus Verzweifelung und Rache ihre Chreeinem elenden Kerl hingeben sollte? Allein,
er soll es ersahren, und sich deswegen rächen.

E 4 Stuck.

This day Google

Stuck. Run,schicken sie ihm benn eine Fehbe zu. Sagen sie ihm, ich liebete seine Frau: ein unwürdiger Shemann aber verhinderte unsere Vereinigung. Ich will eine Witwe aus ihnen machen, und auf eine anständige Art um sie frenen.

Fr. Bev. O bu feige Memme! beine Seele wird sich vor ihm verkriechen. Doch, wenn ich bedenke, was geschehen kann: so sühle ich die Furcht einer Ehefrau. Behalt dein Geheimniß für dich, und geh. — Wer ist da? (Lucie tritt auf.) Ihre Entfernung, Herr Stuckely, wurde mir ein Vergnügen machen.

Madame. 3ch will ihnen nicht zuwider fenn, Madame. (Er geht mit Lucien ab.)

Sr. Bev. Warum thut sich boch nicht die Erbe auf, ein solches Ungehener zu verschlingen? Das Gewissen sein bein Peiniger, bis ihm der Hinnel aus Gnaden Reue und Buße giebt, ober ihn nach seiner Gerechtigkeit verdammet!

Lucie kommt wieder zuruck.

Romm in meine Kammer, Lucie, ich habe bir et was zu erzählen, woben du um deine arme Fran weinen wirst.

Jedoch des Himmels Gunft fieht auf der Un-

Und wen er febr betrubt, dem schenkt er auch

Ende des dritten Aufzuges.

Da

Bierter Auftritt.

Der Schauplat ist Beverlens Wohnung.

Fran Beverley, Charlotte und Lewson treten auf.

Charl. Der füßzungichte Beuchler!

Lew. Aber wir haben ihn erwischt, und wollen ihn bezahlen - - Senn sie munter, Madame, (Zu Frau Beverley.) es soll diesem Hurenjäger die ihnen angethane Beschimpfung reichlich vergolten werden.

feit -- Erinnern sie sich, daß sie es geschworen baben. Ich hatte sonst nichts gesagt.

Lew. Sie durfen an mir nicht zweiseln. Ich

werde so kalt fenn, als die Geduld selbst.

St. Bev. Sprechen sie benn Morgen mit ihm.

Lew. Und warum nicht ist? Beym Hims mel! der schlechteste Wurm, der auf Erden freucht, dat ein tapserers Herz, als dieser Stuckeln --- Doch meines Versprechens wegen, will ich gelinde mit ihm umgehen --- Ich will auf seine Blicke genau Achtung geben --- Aus diesen und aus seinen Antworten auf meine Anklage kann viel gelernet werden. Darauf will ich zum Bates, und ihn bis auf den Grund ausholen. Wenn es mir da sehl schlägt: so ist die Vande zahlreich genug, und eines

nes Geschenkes wegen wird einer den andern verrathen --- Gute Nacht! Ich will keine Zeit verlieren. (Er geht ab.)

Fr. Bev. Die ungestümen Gelster! wie verwunden sie mich doch! Doch Vernünfteln ist hier vergebens. Kommen sie, Charlotte; wir wolden auf unsere gewöhnliche Wache. Es wird späte Nacht.

Charl. Ich bin voller Fürcht, wie es noch ablaufen wird. Doch vergnügt --- Der Morgen kann unser Hert erleichtern. (Sie wollen gehen.)

Jarvis tritt auf.

Charl. Was giebts, ehrlicher Jarvis? Jarv. Ich habe bose Zeitung gehörer, Ma-

Sr. Bev. Was für Zeitung? geschwind so-

ger, es.

Jarv. Die Menschen sind nicht, was sie zu senn scheinen Ich befürchte, Herr Stuckelf sen nicht ehrlich.

Charl. Wifen es, Jarvis. Aber was

habet ihr für Zeitung?

Jary. Daß wider meinen Herrn, auf Angluchen seines Freundes, ein Berhaftsbefehl aus

gefertiget ift.

Fr. Bev. O Bösewicht! Bösewicht! drobete er damit? Laufet nach der Räuberhöhle, nach Wilsons - -- euer Herr wird da seyn. Bittet ihn, lieber Jarvis, er möchte nach Hause kommen. Saget, ich hätte mit ihmzu reden - -- Aber meldet ihm nichts

nichts vom Stuckely --- Es möchte ihn zur Rache regen. Gilet , eilet , lieber Jarvis!

Charl. Der Höllenbrannt! D konnte ich ihn doch in hundert tausend Studen gerreißen!

Sr. Bev. 3ch bin einer solchen Welt satt -Doch der himmel ift gerecht, und er wird schon zu feiner rechten Zeit folche Ungeheuer aufreiben.

(Sie gehen ab.)

Der Schauplat verändert sich in Stuckelys Mohnung.

Stuckely tritt auf und trifft Bates an.

Bat. 12 2Bo find sie gewesen ?

Stuck. 3ch habe meine Zeit vernarriret mine Runfte gemacht, wie eine zahme Meerta. be, um eine Frauensperson zu unterhalten --- Es ist nichts daran gelegen, wo - - - Ich bin aufgezogen worden, und habe nichts erlanget. Ergable mir von Beverley - - - Wie hat er feinen legten Stoß critaden ?

Bat. Wie einer (fo faget Dawson) dessen Sinne vor Glend erffarret find. Als alles verloren war : fo heftete er feine Augen auf den Boden, stund eine Zeitlang mit übereinander geschlagenen Urmen betaubt und unbeweglich. Darauf tief er seinen Degen berab, welcher an der Wand bing, fegete ibn nieder und zog mit einem Blide voller großen Aufmerksamkeit, Figuren in dem

Sande auf den Boben - - Endlich führ er plage lich auf, fab wild umber und gitterte; und lachte überlaut, wie eine Frauensperson, die mit den Unfallen ihres Geschlechts geplaget ift; da unterdeffen die Thranen von feinen Wagen herunter treufelten - - - und fo verließ er die Stube.

Stuck. Run, das war Unfinnigkeit. 23at. Die Unfinnigkeit der Berzweifelung.

Stuck. Wir muffen ihn alfo einsperren laffen. Ein Befangniß wurde gut thun. (Es wird an die Thure geflopfet.) Still.! Das Klopfen kann bon ihm fenn. Beben fie da binab. (Bates geht ab.) Wer ift ba? ורווני מינו נווס

Lewson tritt auf. Ein Feind 22 - ein Offenbarer und be-Kannter Feind.

Stuck. Barum bricht man fo zu mir herein? Dieß Hans ist inem, Herr; und solre mich wor

Unfallen und Ungezogenen fithern.

Lew. Miffethaten haben feinen Det zum Beiligthume. Bo man fie findet, da fann bie Eugend fie rechtmäßig auftreiben. Die Sudsgruben und Engerholen find feine Sicherheiten wider die Jager.

Stuct Was wollen fie ben mit, herr?

Lew. Ihnen fagen , daß ich fie fenne ---Woher fommt diefe Berwirrung? Diefer Blick der Mishandlung und des Schreckens? Ift Beverlen aufgewacht? Ober hat seine Frau Mahrchen erzählet? Der Menfch, ber wie fie, Beraus fordern darf

barf, follte auch eine Seele haben, feine Thaten zu rechtfertigen , und Berg , fich gegen feine Unflager ju ftellen; nicht aber mit einer feigen Memmen Furcht , fich unter einem Bermeife verfriechen.

Stuck. (laut und voller Berwirrung.) Wer

ist da?

Lew. Benm himmel ! er fliebt noch; bamit er uns ftobre. (Er schlieft die Thure ab.) Sie follten ihre Starte erwogen haben , herr; und als bann hatten fie nach feinem großen Bermogen flettern durfen, fondern die Welt murde fie fur das erfannt haben, was sie find, ein fleiner, arglistiger Schelm.

Stud. Sie benfen, ich fürchte mich vor ihnen.

Lew. Ich weis, sie fürchten sich vor mir. hiermit will ichs beweisen. (Er zieht ihn ben bem Mermel.) Sie brauchten mit mir allein zu fenn. Eines Frauenzimmers Gegenwart zog ihre Auf merksamkeit an sich. Ist sind wir allein, Herr? Wie! was für ein elender Rerl! (Er wift ihn von fich.) Der geringste Wurm frummer fich , wenn th getreten wird : Doch bar diefes. Dingeinen Mann in Brunde gerichtet -- ihn durch Bift und nieder trachtige Runftgriffe ju Grunde gerichtet. wir haben sie ertappet, Herr; wir sind ihnen durch alle ihre tabnrinthe auf der Spur nachgegangen. Benn fie fich retten wollen : forthum: fie ein fren Odenmiß. Sonst wird keine Gnade da senn.

Stuck.

stuck. Zuerst beweisen sie das, was sie von mir denken. --- Wis dahin sind ihre Drohungen vergebens --- Und wegen dieser Beschimpsung werde ich noch Rache suchen.

Lew. Ehrloser Barenhauter! Nun, so nimmt sie denn ist -- (Er zieht den Degen und Stuckelb weicht zurück.) Ach! mich jammert deiner -- Doch daß ein so elender Kerl einen Beverley übermannen können, darüber erstaune ich ganz! -- Ein so elender Kerl, einerso niedeträchtige Seele, den auch nicht einmal die Berzweiselung beseelen kann, seinen Feind anzusehen -- Ihr soltet euch nicht so hohe Dinge haben einkommen lassen, herr, wosern ihr nicht; wie andere vom eurem schändlichen Gewerbe, nur einen Degen habet, die Narren im Furcht zu halten, die eure Spishüberen um das Ihrige gebracht hat.

Stuck. Spisbuberen! Es wurde bester senn, wenn sie diese Frechheit ihrer Zunge zahmeten. Denn sie sollen wissen, der, daß, weil es Gesetze giebt, ich diese Schmahung meines guten Namens

nicht erdulden werde:

Lew. Gesetze! darfst du dich unterstehen, ben den Gesetzen, die du und dein höllischer Hausen beständig übertreten? Darst du auch von einem guten Namen reden, da du unter der Freundschaft geheiligten Namen betrogen, geraubet und zerstöhret hast?

Sturk. En! das Spielen, durchziehen; das ist ein reiches Capitel, und giebt zu trefflichen Re-

den

den Anlaß - - Gehen sie doch hin und predigen sie dawider in der Stadt; Sie werden in jedem Gasts hose eine Versammlung antressen. Wenn diese sie auslachen sollte: so fliehen sie zum Mylord, und halten daselbst auch eine Predigt. Er wird ihnen danken und sich bessern.

Lew. Und werden denn Benspiele ein Laster beiligen? Nein, armseliger Kerl. Die Gewohnseit des Mylords oder der Stadt, die ihm nachafset, kann denn Bruch in das Geses nicht enschulsdigen, oder die Handthierung eines Spielers rühmlich machen?

Stuck. Ziehen sie es immer durch, sage ich --Ist dieser Eiser aber für den zum Bettler gewordenen Beverlen? Wird mir, seinetwegen so begegnet? Nein; er und seine Frau hatten bende im Gesangnisse seuszer mogen, ware nur das Vermogen der Schwester dem Schiffbruche entgangen,
um die uneigernüßige Liebe des ehrlichen Lewson
zu belohnen.

Lew. Wie verabschene ich dich doch wegen diese Gedanken! Doch du hast alles menschliche Gesühle verloren. Ich muß dir aber sagen, und sollte es auch dein Herz zerreißen; ob gleich mein Freund durch deine Fallstricke zu Grunde gerichtet worden, so bist du dennoch wider dein Wissen güetig gegen mich gewesen.

Stuck. Bin ich das gewesen? Das ist in

der That wider mein Biffen geschehen.

Lew.

oogle grant of second

Lew. Du hast mir in meiner Liebe bengestanden; mir die Verdienste gegeben, die mir gefehlet;
denn ohne dich murde meine theure Charlotte nicht
erkannt haben, daß ich nur bloß um sie und nicht
um ihr Vermögen seufzete.

Stuck. Danken sie mirs also, und nehmen

fie sie.

Lew. Und als ein Bruder des armen Beverley will ich den Rauber verfolgen, der ihn ausgezogen hat, und ihn aus seinen Klauen reißen.

Stuck. So wissen sie denn, unvorsichtiger Mensch, daß er in meinen Klauen ist; und sollte meine Freundschaft gegen ihn noch einmal wieder geschmähet werden, so soll die Hand, die ihn ver-

forget bat, finken und ihn zerschmettern.

Lew. Wie? Ist nun mehr Herz in dir? das heißt in der That ein Schelm seyn! Doch ich wersde dich schon noch erreichen -- Flieh, wohin du willst, meine Rache soll dich verfolgen -- Und Beverley soll dennoch gerettet werden; er soll vor dir gerettet werden, du Ungeheuer; seine Rettung aber nicht seiner Frauen Verunehrung zu daufen haben.

Mich das Werderben umfangen. Werflucht sep doch mein seiges Herz! Möchte ich doch tapfer schelmisch senn. Es ist aber meine Natur so, ben der Gesahr zu erzittern; und er hat mich ertappt, Bedoch Furcht bringt Vorsicht, und diejenige Sicherheit - - Es muß mehr Unheil geschehen, um das

das vorige zu verbergen --- Sieh dich selbst vor, bienstfertiger Lewson - - - es mochte sich Gefahr erregen - . - Wie nun Bates ?

Bates tritt auf.

Bat Bas ift zu thun? Es war ja Lewson und nicht Beverlen , der von ihnen gieng - - 36 horete ihn laut reden - . - Sie scheinen auch beunrubiget ju fenn.

Stud. Ja, und mit Recht - - - Wir find

entbecfet.

Bat. Ich fürchtete es wohl, und warnete sie

daher -- Doch sie waren zu vermessen. Stuck. Go reden allezeit Rarren. brauchen ihren eitlen Athem ben bem, was vergand gen ift, und zittern vor dem Zufunftigen. Wir muffen wirksam senn. Beverley ist aufs ärgste nur argwohnisch. Lewsons Verstand aber und sein haß gegen mich, werden alles an den Lag bringen. Man muß Mirtel ausfündig machen, ihm zu fteuren.

Bat. Was für Mittel? Stuck. Ihn fortschaffen - - Ja, stußen sie tur nicht - - - Berzweiffelte Gelegenheiten verlangen verweifelte Thaten - -- Wir leben nur durch feis nen Lod.

Bat. Das können sie wohl nicht benken?

Stuck. Ich benke es gewiß.

Sat. Nun gute Nacht denn. (Er will gehen.) Stuck. Bergieben fie. Soren fie mich erft ans dann anmorten sie. Vielleicht mar die Bewes gung zu plößlich und die menschliche Schwachheit fluget ben einem Morde, wenn gleich eine ftarke Noth dazu antreibt. Ich habe lange daran ge-dacht, und fühlete zuerst eben das, mas sie fühleten; ein albernes Gewissen schrecket nich, welches ich bald besiegete. Den Menschen, der dich ums bringen will, bring du um, ruft die Natur. Die Thiere kennen ihre Feinde aus einem natürlichen Triebe; und wenn ihnen eine farfere Macht gegeben ift, fo bedienen fie fich folcher, Diefelben aufzureiben. Gollen Menschen weniger thun? Lewson verfolget uns zu unserm Untergange; und sollen wir, da wir die Mittel haben, ihn zu zerschmettern, vor unsern Jager fliehen, oder uns umkehren und ihn zerreißen? Es ist thoricht, sich auch nur zu bedenken.

Bat. Er hat mich ibm vervindlich gemacht,

und ich darf nicht.
Stuck. Nun, so sebe denn zur Schmach, zur Bettellen, und zur Strafe. Sie wunscheten wohl an der That mit Theil zu nehmen, es fehlet ihnen aber nur an Berg folche zu vollbringen. Noch mehr. Ware mein Unschlag auf fein Bermogen gegangen, fo murden fie foldem am erften benges treten fenn -- - 2Bas ift aber das Leben, ohne deffen Eroft? Deffen wollten fie ihn berauben, und burch einen langfamen Tod, noch Graufamkeit mit dem Morde verbinden. Bon nun an entsage ich ben halbeit Bofewichtern - -- Es ist Gefahr ben ihnen. Was fie gewonnen haben, ift ihr, behalten fie es und

und verbergen sich damit -- - Ich will denjenigen tunftig gutes thun, die es verdienen.

Bat. Was bekönnnt man zur Belohnung? Stud. Wir wollen unsern Gewinnst gleich theilen. Ich schwöre es, und will gerecht senn.

Bat. Denken fie benn auf Mittel.

Stuck. Er wird nach Beverleps gehen --- Emarten sie seiner auf der Straße --- Die Nacht ist sinster und zur Missethat geschickt. Ein Dolch wärde nüßlich senn.

Bat. Er schläft nicht mehr.

Stuck. Erwägen sie die Belohnung! Wenn die Hat geschehen ist: so habe ich weiter mit ihnen ju reden. Schicken sie Dawson zu mir.

Bat. Halten sie solche schon für geschehen --- und leben sie wohl. (Er geht ab.)

Stuck. Nun fahre wohl, Lewson, und meine Furcht fahre auch hin - - Diese Nacht sichert mich. Ich will den Ausgang drinnen erwarten.

(Er geht ab.)

Der Schauplat verändert sich in eine Strafe,

Beverley tritt auf.

Die gehe ich doch gleich einem Verstoßenen haum? Mit allen Fluchen beladen, welche die Seele zur Verzweifelung treiben - - Der mitternächtliche Räuber, wenn er herum schleicht, siehe ber der schimmerden Lampe meine grimmigen Blick, und scheuet sich, mir zu begegnen - - - Women

Digital w Googl

will ich hingehen? - -- Dort fteht mein Saus -Alles, mas auf der Welt schabbar ift, ift darite. nen: boch mir find die Thore des Todes willfommener. -- Ich will niche mehr hinein gehen -- -Wer geht da vorben ? Es ist Lewson --- Er begegnet mir in einer bofen Stunde ; und ich erinnere miche, daß er sich mit der Nachrede von mir bermenget hat.

Lewson tritt auf.

Lew. Beverlen! Es ist mir lieb, daß ich fie antreffe. 3ch bin in ihren Sachen geschaffe tia gewesen.

Bev. Go habe ich gehort, herr; und nun

muß ich ihnen auch schuldigst bafur banken.

- Lew. Morgen werde ich ihren Dank verdienen. Go spate als es ist, so gehe ich boch noch jum Bates. Es werden Entbedungen gemacht,

wover ein Erzschelm zittert.

Bev. Es sind schon Entbeckungen gemacht, Herr, wovor sie zittern follen. Wo ist die pralerifthe Geele? das hochmuthige Bezeugen, welches mich zur Rechenschaft ziehen wollen ? Gie fagen, ich habe an meiner Schwester unrecht gehandelt --- Iht fagen fie eben bas. Aber erft machen fie fich bereit jur Bertheidigung, wie ich bin, foldes gu ahnden. _ (Er zieht den Degen)

Lew. Was mennen sie? Ich verstehe sie

nicht.

Bev. Des feigen Memmen fahle Ausrede. Erff breitet er schandliche Verleumdungen aus; dun

und wenn er sich hernach vor der gerechten Rache wider ihn fürchtet, so ruft er aus: was mennen sie? ich verstehe sie nicht.

Lew. Feige Memme und Berleumdung! Bober fommen die Worte? Doch ich vergebe es

ihnen, und habe Mitleiden mit ihnen.

Bev. Ihr Mitleiden wurde gegen meinen guten Namen gutiger gewesen senn. Doch sie has ben ihn geschmähet, der Welt öffentlich eine schädliche Geschichte erzählet, ich hätte meiner Schwester Unrecht gethan.

Lew. Das ist falsch. Zeigen sie mir den

Menschen, der mich dessen beschuldigen darf.

Bev. Ich habe sie für tapfer gehalten, und geglaubt, sie hatten eine über niederträchtige Bosheit ethabene Seele: doch ich habe sie ertappt, und will Rache haben. Hier ist nicht der Ors

jum Disputiren.

Lew. Er soll es auch nicht zur Gewaltthästigkeit sein. Unbesonner Mann! der, um eine assonnene Beschimpfung zu rächen, demjenigen das daz durchbohren will, der ihn liebet. Aber redsiche Freundschaft handelt für sich selbst; sie wird durch Asterreden und Undanckbarkeit nicht gerüheret. Das Leben, wornach sie dursten, soll angeswandt werden, ihnen zu dienen.

Bev. Gedenken sie die Sache so auszumaden --- Erst thun sie Unrecht, das nicht zu verzeihm ist; und solches wieder gut zu machen, beschweren sie mich mit unverlangter Butigkeit.

§ 3

In and Google

Ich werde sie aber nicht annehmen. Ihr Sifer ist mir zuwider.

Lew. Das thut nichts. Er soll doch nus

lich fenn.

Bev. Er wird nicht angenommen werden; Lew. Er muß. Sie kennen mich nicht.

Bev. Ja; als den Schänder meines Ruffes, der unter dem Scheine det Freundschaft mich einer Ungerechtigkeit bezüchtiget, einem jeden in die Ohren summet, ich hätte Treu und Gläuben schändlich gebrochen und meine Familie verun= ehret.

Lew. Sabe ich bas gethan? Wer faget if.

men das?

Bev. Die Welt --- jedermann saget es. Es beliebete ihnen auch, Drohungen hinzuzusetzen, sie wollten mich zur Rechenschaft ziehen --- Warum thun sie es nicht ist? Ich werde auf einen solchen Richter stolz sein.

Lew. Stecken sie ihren Degen ein, und lers nen sie mich besser kennen. Ich habe sie niemals beleidiget. Dieses hat ihnen nur Stuckely nieders trächtiger Weise bengebracht. Ich kenne ihn und

feine Absichten.

Bev. Mas für Absichten? Ich willtes nicht verhehlen. Stuckely hat sie beschuldiget. In 33%

Lew. Sich von einem Feinde zu befreyen --- vielleicht von zweenen --- Er fürchtet, man mochte ihn entdekken, und machet falsche Erzählungen, um Rache und Mord darauf zu erregen.

Bev.

Bev. Ich muß Beweis davon haben. Lew. Warten sie bis Morgen.

Bev. Ich will es thun:

Lew. Gute Nacht --- ich gehe, ihnen zur dienen --- Vergessen sie "was vorgegangen ist, wie ich thue; und ermuntern sie ihre Familie mit einem lächelnden Gesichte. Der Morgen wird es ihnen bestätigen, und fie alle glucklich machen. (Er geht ab.)

Bev. (eine Zeitlang fille.) QBie flein und abgeschmackt ist doch der Mensch! Seine gerühmte Chre ift nur ein anderer Dame für den Stols; welcher eher bas Bemußtsenn einer Schuld, als die gerechten Vorwürfe der Welt ertragt. Doch das ist ist so die Moder und die Menschen sterben jur Bertheidigung der Falfchheit und falfchen Ghar re Martyrer. Ich habe nicht gewüßt, daß ich bon Natur fo bofe mar. 191 (Er fieht in Gedanken.)

Bates und Jarvis treten auf.

Jaro. Um diefe Gegend war abas Ge= rausch --- und dort steht mein armer Herr.

Bat. Ich borete ibnich farten Wortwechsel mit lewfott. Die Ursache aber weis ich nicht.

Jaro. Ich habe ihnsauch gehördet i Dass Unglack eriffee ihne and authorist and and and

Bat. Geher zu ihm, und führe er ihn nach Hause --- Doch er kömmt hieher --- Ich will-mich nicht vor ihm sehen lassen: (Er geht ab.)

Bev. (stugend.) Was ift das für ein Keri! (Er ficht Jarvis.) Biff du ein Morder, Freund?

Komm. 8 4

Romm, geh beiner Wege; meine Hand ist so schablich, als deine; mein Herz eben so desperat - - -Jarvis! - -- geh zu Bette, Alter, es ist kalt; du wirst ersrieren.

Jarv. Was gehen sie doch noch so spate herum? --- Sie haben auch einen bloßen Degen --- Ums Himmels willen, Herr, stecken sie

ibn ein - - - Der Anblick stohret mich.

23ev. (wild.) Wessen Stimme war bas?

Javo. Meine, Herr. Geben sie mir boch

ihren Degen.

Bev. Da, nimm ihn --- geschwind nimm ihn --- Vielleicht bin ich noch nicht so versluchet; sondern der Himmel mag dich wohl diesen Augenzblick geschickt haben, mich aus dem Verderben zu entreißen!

Jarv. Go bin ich gludfelig.

Bev. Sen es ferner und verlaß mich. Mein Rummer ist ansteckend. Rein einziger ist gluckselig, der sich mir nahet.

Jarv. Ich wollte sie eben suchen, Herr.

Berlaß mich - -- Meine Gedancken find wild und mollen nicht gestohret senn.

Jaro. Solche Gedanken find am besten gest obret:

Bev. Ich sage dirs, sie wollen nicht ---

Wer schicket dich her?

Jaro. Meine meinende Frau.

Bev. Bin ich denn ein so sanktmuthiger Mann, daß ein befehlendes Weib mir Stunden vorschreivorschreiben und berschicken barf, mich wegen meis ner Abwesenheit zu schelten ? - - - Cage, ich wolle nicht beim fommen.

Jary. Diese Worte wurden ihr das Leben

mehmen.

Bev. Ihr das Leben nehmen? Gind fie et wan nicht gutig? Aber sie soll leben, mich zu verfluchen - -- Ich habe es um fie verdient - -- Safset sie mich nicht, Jarvis? Jarv. Ach! Herr, vergessen sie ihren Kum-

mer, und laffen fie mich fie ju ihr bringen. Die

Strafen find gefährlich.

Bev. So sen denn klug, und verlaß mich. Die schwarzen Schrecken der Nacht schieken sich pu meinen Gedanken - - Diese Steine sollen mein Rubeplat fenn. (Er leget fich nieder.) Hier foll meine Seele über ihrem Elende bruten; bis ich mit den höllischen Feinden, und den Urhebern der Missethaten der Erden benm Unbruche des Morgenlichts auffahre und bebe.

Jaro. Um aller Barmbergigkeit willen, Bert! Auf meinen Knien bitte ich fie, verlaffen fie diesen Ort und diese traurigen Gedanken. Lassen fie sich von Gebuld und nicht von Verzweiflung einnehmen - -- Stehen sie auf --- ich bitte sie - - -Ein jeber Augenblick ihrer Abwesenheit preffet

meiner armen herrschaft Geufzer aus.

Sabe ich fie ju Grunde gerichtet; und se ift so gutig? (Er springt plotlich auf.) Das ift zu viel! --- Mein Kopf kann bas nicht 8 5 faffen

Tig Lud by Google

fassen --- D Jarvis! wie verzweiselt ist eines clertden verworfenen Menschen Zustand, den nur Tod

oder Unfinnigfeit beffern.

Jarv. Beruhige doch sein Gemuth, gütiger Himmel! und gieb ihm Gelassenheit! Ach Herr! tointen die Wesen in jener Welt die Begebenheiten in dieser wahrnehmen; wie würden sich die seligen Geister ihrer Aeltern ihrentwegen, auch selbst im Himmel franken - - Ich beschwöre sie ben deren geehrten Andenken, ben der süßen Unschuld ihres noch hülstosen Kindes, ben den undaushörlichen Bekümmernissen ihrer Gemahlinn, sassen sie sich wieder ein männliches Herz, und kämpsen mit diesen Beschwernissen.

Bev. Du tugendhafter guter alter Mann? deine Thranen und dein Bitten sind durch alle mein Elend zu meinem Herzen gedrungen. Di hätte ich deinen redlichen Warnungen Gehör gesgeben: keine irdische Glütseligkeit wurde mir gesehlet haben --- Ich war so glücklich, daß auch sogarnein Wunsch nach mehrerm, als ich besaß, eine hochmuthige Verniessenheit gewesen seine wurde. Aber ich habe mich wider die Macht aufgelehnet, die mich beseligte, und nun bin ich zur Hölle verurtheilet, die ich verdiene.

Jaro Genn sie gelassen, Herr! sie konnen

noch wieder glucklich werden.

Bedi Ich bitte bich, sep ehrlich, und schmeischele dem Clenden nicht.

Jarv.

Jarv. Ich thue es nicht, Herr - -- Horchen sie! Ich hore semand reden - -- Rommen sie hie , her; wir konnen unerkannt nach Hause kommen.

Bev. Gut, führe mich denn hin --- Unerstännt, sagtest du? Ach! ich scheue mich vor niemandes Augen, als vor der Unglückseligen ihren, die ich zu Hause gemacht habe. (Sie geheinab.)

Der Schauplaß verändert sich in Stuckelys

Stuckely und Dawson treten auf.

Stuck. Komm her, Dawson. Meine Glieder werden gemartert und meine Seele zittert in mir, bis das Werk dieser Nacht vollbracht ist. Sage mir deine Gedanken: Ist Bates entschlofen oder wanket er?

Daw. Zuerst schien er unentschlossen zu senn, und wünschete, daß es mir aufgetragen ware. Er fluchte heimlich auf seine zaghafte Faust, die vor der That bebete.

Stuck. Und verließ er euch so ?

Daw. Nein; wir giengen zusammen; und sahm im Dunkeln Beverley und Lewson in einem hikigen Wortwechsel, ohne daß sie uns gewahr wurden. Sie beruhigten sich aber bald wieder; und darauf verließ ich sie, um geschwind hieher zu gehen, wiewohl nicht eher als bis es beschloften war, Lewson sollte sterben.

Stuck. Deine Worte geben mir das Leben wieder --- Der Zank ist auch recht glücklich ge-

fommen;

kommen; benn wenn mich meine hoffnung nicht betriegt: fo verfpricht er Beverlegen den Tod.

Daw. Sie verfteben mich nicht recht. Lew-

fon und er waren Freunde.

Stuck. Aber mein anschlägiger Ropf soll sie zu Feinden machen. Fallt Lewson, so siel er durch Beverley. Ein aufrichtiger Geschworner soll solches urtheilen. Frage mich nichts weiter, sons dern thu, was ich dir heiße. Diese Schrift (Er zieht ein Taschenbuch herans) habe ich seit einigen Tagen allhier verwahret, dis eine bequeme Zeit verlangete, sich derselben zu bedienen. Diese Zeit ist gekommen. Nimm sie und gieb sie einem Gerichtsbedienten. Sie muß den Augenblick vollstrecket werden.

Daw. Un Beverlen?

Stucke Sieh daranf. Es ist wegen bes Geldes, das ich ihm geliehen habe.

Daw. Soll er denn ins Gefangniß?

Stuck. Ich verlange Gehorsam; keine Wis derrede. Diese Nacht muß ein Kerker seine Wohnung son. Vermuthlich ist er noch nicht nach Hause gegangen. Warte an seiner Thure, und siehe, wie es vollzogen wird.

Daw. Un einem Bettler? Er hat ja feine

Mittel ju bezahlen.

Stuck. Dumm und unvernünftig! Wenn tewson stirbt; wer brachte ihn um? Wer? der, den man mit ihm sich zanken gesehen; und ich, der ich Beverleys Gesimungen wußte, ließ ihn aus Kreund.

Lig ard by Google

Freundschaft gefangen nehmen -- Freylich, ein wenig zu spat: aber es war doch etwas tugendhaftes; und die Menschen werden mir dafür danken. Nun, Herr, verstehen sie mich?

Daw. Sanz vollkommen --- und ich will

gleich zu Berfe gehen.

Stuck. Geschwind benn; und wenn es geschehen ist, so komm wieder und sage es mir.

Daw. Leben sie wohl so lange. (Er geht ab.)

Stuck. Nun, erzähle denn deine Geschichte, verliebtes Weib! Und wenn du mich, Lewson, noch verspotten kannst: so will ich niederknien und dich für meinen Herrn erkennen.

Rein Geiz, nur Rache darf ist meine Brust beleben;

Ein kurzes Stundchen muß Wohl oder Weh mir geben;

Ende des vierten Aufzuges.

Der fünfte Aufzug.

Der Schauplat ist noch, wie zuvor.

Stuckely, Bates und Dawson treten auf.

Bat. Armer Lewson! - - Aber ich habe isenen vergangene Nacht genug gesagt - - Der Gestanke von ihm ist mir entsetzlich.

Stuck. Auf der Strafe, fagen fie? Und nie

mand um ihn?

Bat.

Bat. In feiner eigenen Thure. Er führete mich nach fein m Hause. Ich gab vor, ich batte mit ihm zu reden; und stach ihn durchs Herz, als er nach der Klingel greifen wollte.

Stuck. Und fiel er gleich so ploglich? Bat. Die Wiederhohlung gefällt ihnen, sebe ich. Ich habe ihnen ja schon gesagt; er fiel, ohne ein Uch von sich zu geben.

Stuck. Was haben sie biesen Morgen bon

ihm gehoret?

Bat. Die Bache habe ihn ben ihrer Runde gefunden; und die Bedienten aufgeweckt. habe mich furz vorher mit unter das Bolk gemischt, und ihn in seinem Sause todt gesehen -Der Anblick ensegete mich.

Stuck. Weg mit dem Schreden bis fein Geist aufsteht und uns anklaget -- 2- Wir haben feinen lebenden Feind zu fürchten , - - - wenn es nicht Beverlen ift': ben haben wir aber ficher in ein Gefängniß gebracht.

Bat. Mußer auch ermordet werden?

Stuck. Rein; ich habe einen Unschlag , bas Recht ju feinem Morder gu machen -welche Stunde fiel Lewson ?

Bat. Die Glocke schlug zwölfe, als ich von ihm weggieng. Es war eine Trauerglode, bunfte

mich, die feines Todes wegen anschlug.

Stuck. Die Zeit war recht glucklich für ims . - - Beberlen murde um eins gefangen genommen, fageft du. (ju Dawson.)

Daw.

The red by Google

Daw. Gerade um ein-Uhr.

Stuck. Gut. Ist wollen wir davon freden - - Die Frauenzimmer maren ben ihm denke ich.

Daw. Und der alte Jarvis. Ich wollte ihe nen vergangene Nacht davon erzählen: aber ihre Bedanden hatten zu viel zu thun. Gie muffen wohl ein Berg von Steinen haben; sonst murde es ihnen ben der Erzählung schmelzen.

Stud. Beraus denn damit.

Daw. Ich folgete ihni auf der Spur nach feinem Saufe; und unter dem Borgeben , ich bedaurete fein Ungluck , hielt ich die Thure offen, fo lange bis sich die Gerichtsbedienten feiner bemachtiget hatten. Es war eine verdammte That --- doch es thut nichts - -- Ich folgete meis nen Unweisungen.

Stuck. Und was sagete er?

Daw. Er warf mir Verrätheren vor; nannte fie einen Spigbuben; befannte fich zu der Summe, die sie ihm gelieben batten, und unterwarf sich fei= nem Schicksale.

Stuck. Und mas thaten die Weibesperso-

Daw. Vor Erstaunen waren fie einige Augen-blide ganz still - - Sie saben einander wild an, da inmischen die Thranen von ihren Backen herunter-liefen. Geimm und Wuth aber gaben ihnen bald Worte; und darauf verfluchten sie in der bittersten, Berzweiflung mich und bas Ungeheuer, welches Stud. mich gebrauchet hatte.

Stuck. Und du ertrugest es gang philosophisch. Daw. Bis sich die Scene veranderte; und ba wurde ich erweicht. Ich befahl den Gerichts bedienten , ihren Gefangenen hinweg zu fuhren. Die Frauensperfonen benleten und murben ibm gefolget seyn: wir verbothen es ihnen aber. Dar-auf fielen sie auf ihre Knie; die Frau ohnmachtig; die Schwester wie aberwißig; und bende be-mührten sich mit aller Beredsamkeit des Elendes, uns zu besänstigen. Ich habe niemals ein Mit-leiden, als in diesem Augenblicke gefühlet; und waren die Gerichtsbedienten fo wie ich gerühret worden , fo hatten wir die Sache unverrichtet ge lassen, und waren mit Flüchen über uns selbst him-weg gegangen. Doch ihr Herz war durch Ge-wohnheit verhartet. Die Zahren der Schönheit und die Herzensangst der Zuneigung brachten sie zu keinem Erbarmen. Sie riffen ihn aus ihren Armen', und legeten ihn in ein Gefängniß , wo nur Jarvis jum Erofte ben ihm blieb.

Stuck. Da mag er so lange liegen, bis wir mehr mit ihm vorgenommen haben - - Sie aber, mein Herr, lassen sie mich nichts mehr von ihrem Mitleiden hören - - Ein Kerl, der in Bubenstücken erzogen ist, und von Kindheit an in höllischen Geschäfften gebrauchet worden, sollte mit

bem Mitleiden wohl nichts zu thun haben.

Daw. Sagen sie das im Ernste, Herr? - - - Sie sollten auch den Teufel genannt haben, der mich verführet hat - -

Stuck.

Stuck. Es ist falsch. Ich fand sie schon als einen Schelm, und daher bediente ich mich ib. rer - - aber nichts weiter davon - Dir haben uns in den Unfug zu weit eingelaffen, als daß wir zuruck konnten. Lewfon ist todt, und wir find alle Die Urheber von seiner Ermordung --- Denke Daran - -- Es ift noch Zeit genug jur Barmbergigfeit, wenn wir felbit auffer Befahr find - --Beverfen lebet noch, obgleich in einem Gefangniffe -- - Sein Untergang wird ihm fchwer fale ten; und es mochten Entdeckungen gemacht werben, die uns alle fturgen fonnten. Es muß etwas geschehen; und eilig - - - Sie haben ihn vorige Racht auf der Gaffe fich mit Lewfon ganten feben? (ju Bates.)

Bat. Ja , fein haushofmeifter, Jarvis, hat

ihn auch gefehen. Stuck. Und foll es bezeugen. hier ist Das terie, etwas daraus zu machen - - Gine unwils tige Aussage führer einen Nachdruck ben sich. 3ch habe ihnen schon vorher etwas von meinem Unschlage zu verstehen gegeben - - Beverlen muß der Urheber von dem Morde senn; und wir die Partiepen, ibn zu überzeugen - . - Bie aber Darins nen zu verfahren sey, das erfordert Zeit und Nachdenken - -- Rommen fie mit mir; die Stube barinnen iff bequemer ju geheimen Unterredungen ... Aber fein Mitleiben, Berr Damfon - --Bir brauchen Duße dazu - - Sieher.

of ichin : (Sie gehen ab.)

omi ried gian and and one Dec

Bayerische Staatsbibliothek München

Der Schauplat verandert sich in Beberlevs 20 obnung.

Frau Beverley und Charlotte treten auf. Sr. Bev. Noch feine Zeitung von herrn Leme fon?

Chart. Rein; er ift zeitig ausgegangen, und

weis nicht, was vorgefallen ift.

Sr. Bep. Die Glocke schlagt acht, --- ich will

nicht langer marten.

Charl. Barten sie doch nur, bis Jarvis fommt. Er hat schon zwenmal geschieft, um ung aufzuhalten, bis er fame. Sr. Bev. Ich kann nicht leben, ben dieser

Trennung --- D mas für eine Racht mar die voris ge! Ich wollte für aller Welt Schape feine folche Macht mehr haben --- Auch mein armer Beverley! Bos muß er gefühlet haben! Der bloße Gedante qualet mich --- Ihn in der Mitternacht von mir au reißen!--- Ein efelhaftes Gefangniß feine Bobe nung eine kalte dumpfichte, Stube fein Aufenthalt Die frostigen Winde ftreichen vielleicht auf fein Bette! Reine liebkosende Frau, die ihn in Schlaf bringt! und feine andere Gedanten, als bie fein Derz verwunden und zerreißen --- Das ist zu entfeslich - 3ch hatte nicht Liebe genug fur ibn; oder fie murden mich nicht von ihm gebracht haben. Sie hatten eber Leib und Seele trennen follen ;-6 3ch bin zugahm gewesen.

Charl. Sie mussen nicht so reden. Wir thaten alles, was wir konnten; und Jarvis that das übrige.

Districtory Google

übrige. --- Der treue Menfch wird ihm Troft zue fprechen. Warum mag er fo zaudern, ehe er kommt?

fr. Bev. Ich habe noch eine andere Furcht. Sein armer Herr wird den letzten Liebesdienst von ihm verlangen -- Sein Herz bricht ihm vielleicht.

Ungen zeigen auch etwas freudiges.

Monday Javois (tritt-auf. 18. 1909) nie

fr. Bev. Sind Thranen etwas freudiges? Achter weiner! Reden sie mit ihm, Charlotte bie Zunge starret mir; ich kann ihn nichts fragen.

Charl. Die geht es eurem herrn, Jarvis?

Javo. Ich bin alt und einfältig, Madame; und bie Thranen wollen eher kommen, als die Worte 1844 Aber weinen sie nicht, --- ich habe ihnen etwas freudiges zu erzählen.

Sr. Bev. Bas benn? - - . Saget mir nur, er

befinde sich wohl; das ist mir Freude genug.

Javo. Sein Gemuth wird sich auch wieder wohl besinden; --- es wird alles gut werden 4-2 Ich habe eine Zeitung für ihn, die sein armes Herz wieder verbinden wird 4-- Pfui, das garstige Utster! -- wie kindisch machet es mich! Ich habe ihenen etwas freudiges zu sagen, und Thranen ersaufen es

Charl. Lasset sie denn häusig herab fallen ; und erzählet es geschwind.

St. Bev. Bas ist es, Jarvis?

Jaro. Doch, warum sollte ich mich freuen, wenn ein ehrlicher Mann stirbt? Ihr Oheim, Madame, ist gestern gestorben.

© 2

34.

11 Sto Bood Mein Oheim ! -- D'himmel ! Sincharl. Worhabet ihr von feinem Lobe geboret? id farve Sein Berwalter ift ausdenellich Deswegen gekommen Madante; -- sich habe ihn auf det Straße angetroffen wo er nach ihrer Woh ming fragetes - willch follte mich wohl eben micht freuen - - - doch er war alt, und mein armer herr ein Gefangener | Dun wird er wieder aufle Bennisur D bas istrein braves Bermagen! und es ware mein Lod, wennich ihningefangen feben follte.

Chart. a Bochaberahr Der Bermulter getaffen? Jame. Ich wolltenihm nicht hieher bringen , Bomitsem fent Zeugenvonn ihren Befummetniffen ware grufib außerdem formußter ich auch noch sein malache ich fturbe, ihnen eine freudige Bothichaft bringen. Mein lieber Herr wird num moieder ein Mount menden, De Same Call Carlo

Sr., Wep. Gefchwind, gefchwind denn! laffet und ihm laufen 6.4. wir verzogern nur unfere eigene Bludfeligfeitollo, drim : . . - . ; modufied .com 19 Januar Ich hatte vergeffen, eine Rutsche mil pubringen Mabaine inducie aber holet eineine monie Selo Bey. : Word brauchte bas ? Die Zeitung

hat miri Glugel gegebenten in han beit and and

Charl. 3ch habe eber feine Freude, bis mein quiden Bruder foldie mit mir theilet. . Bie hat er die Nacht zugebracht, Jarvis? 20 20 2000

Javo. Mun; ist fann ich es ihnen wohl er jablenis dwie ein Mensch, bem von Tobe und Schreckengraumeren Alls fie ihn nach feiner Zelle führeten; - - - benn es war ein armfeliges Zimmer für

für meinen Herrn --- so warf er sich auf ein elendes Bette, und sag sprachlos, bis der Tag onbrach.
Ein Seuszer zuweilen, und einige Thranen, die
auf diese Seuszer folgeten, waren alles, welches
mir meldete, er sen noch am Leben. Ich sprach
ihm zu: aber er wollte mich nicht hören; und
wenn ich damit anhielt, so hob er seine Hand gegen mich auf, und runzelte die Stirne so --- daß
ich dachte, er hatte mich schlagen wollen.

Sr. Bev. D Ungluckfeliger! Allein, mas sae geteer, Jarvis? Oder war er die ganze Nacht stille?

Jarv. Mit Anbruche des Tages sprang er von dem Bette; sah mich wild an, und fragte, wer ich ware. Ich sagete es ihm und bath ihn, er möchte sich trösten --- Geh, alter elender Kerl, sagete et --- ich habe geschworen, ich will von keinem Troste etwas wissen --> Meine Frau! wein Kind! meine Schwester! alle habe ich ins Unglück gesbracht; und ich will keinen Trost kennen --- Darauf gerieth er außer sich, siel nieder auf seine Knie, und wünschete sich alle Flüche an.

Sr. Bev. Das ist zu entseslich --- Aber ihr

verließet ihn doch nicht so?

Charl. Dein! bas that er gewiß nicht.

Jarv. Ich hatte nicht das Herz, Madame. Rach und nach brachte ich ihn wieder zu sich selbst. Ein Thränenguß kam ihm zu Hülfe; und darauf nannte er mich seinen gutigsten Freund, und bath mich um Verzeihung, wie ein Kind - - Ich war auch ein Kind, als er mich um Verzeihung bath: Mein herz klopsete so stark, daß ich nicht mit ihm

Digital by Google

reden konnte. Er mandte fich ein oder zween Augenblitte von mir , unterbrutte einige wenige bit. tere Genfiet, und fragete nach feiner armfeligen Familie --- arinfelig , war fein Wort , Madame ---Er fragete, wie fie bas Ungluck in der vorigen Nacht ertragen hatten - - ob fie wohl noth gui tig fein, und ibn im Gefangniffe befuchen murben. --- Und darouf bat et mid, ich mochte geschwind ju ihnen geben. Ich fagete zu ihm, er mußte noch erft mehr wieder ju fich felbst fommen - -- er verfprach mir, er wollte es thun; und einige wenige plogliche Unfalle ausgenommen , wurde er gang rubig und gelaffen. -- - Darauf verließ ich ihn, aber nicht ohne einen Bachter --- einen Diener im Gefangniffe, ben ich miethete, ihm aufzuwarten ---Bor einer Stunde etwan bin ich von ihm gegand gen - - 3th wurde in meiner Gilfertigfeit aufgehalten, um ihnen eine freudige Bothschaft zu bringen.

Sr. Bev. Was für eine Erzählung iff bas! -- Aber wir verziehen fo lange -- Es ift feine

Rutsche nothig.

Charl. Still! ich hore jemand an der Thure.

Dir wollen den Alugenblick fortgeben.

Sie Bev. Ihn zu tröffen ober mit ihm zu fterben. (Sie gehen ab.)

Der Schauplat verändert sich in Stuckelps

Stuckely, Bates und Dawson."

Stuck. hier ist wenigstens ein vermuthlicher Beweis - -- oder wenn wir mehr brauchen, so muf

sen wir mehr schwören: aber alles ungern --- Durch Widerstreben erhalten wir Glauben --- Ich habe ihnen gesagt, wie darinnen zu versahren ist. Beverley muß sterben - -- Wir jagen ihn nunmehr vor unsern Augen, und mussen in der Jago nicht nachlassen. Es ist entweder sein Tod, oder unsere Schande und Strafe. Denken sie daran, und erinnern sich ihrer Anweisung --- Sie, Bates, mußsen sogleich nach dem Gefängnisse. Ind will einige Augenblicke nachkommen. So gehen wir hier auseinander --- Aber antworten sie mir, sind sie auch zu diesem Werke enischlossen, wie Männer?

Bat. Wie Schelme vielmehr --- Aber sie

können sich auf uns verlassen.

Stuck. Wie Leute denn, als wir wirklich sind --- Sie antworten nicht, Dawson --- Mitleis den, bermuthe ich, hat sie eingenonnnen.

Daw. Nein, ich habe solchem entsaget - - - Bates hat fur mich geantwortet - - Sie konnen sich auf mich verlassen.

Stuck. Ermägen sie die Belohnung! Reichethum und Sicherheit! Ich habe geschworen, bis auf den letten Häller mit ihnen zu theilen --- So gehen wir hier aus einander, bis wir im Gefängenisse wieder zusammen kommen --- Erinnern sie sich ihrer Anweisungen, und seyn sie Männer.

(Sie gehen ab.)

Der

Der Schauplas verändert sich in ein Gefängnis.

Man sieht Beverley sizen. Nach einem kurzen Stillschweigen springt er auf, und kömmt vorwärts.

Bev. Mun, es ist benn also ein Ende. 30 habe es reiflich überleget , und der Schluß ift Der Tob. Wie es mit der Rechenschaft eines Gelbitmorders ftehen mag, das meis ich nicht. Das aber weis ich --- die Laft des verhaften Lebens drucket mich zu fehr - - - Die Schrecken meiner Seele find farter, als ich fie ertragen fann -- (Er will nieberfnien) Bater Der Barmbergigfeit ! - - 3ch fann nicht bethen - . Die Bergweifelung bat ihre eiferne hand auf mich geleget, und mich jum Berberben berfiegelt . - - Bewissen! Bewissen! Dein Bes ichren ift ju laut - -- Dief foll bich jum Schweigen bringen. (Er zieht ein Glaschen aus der Tasche, und fieht es an.) Du bift bochit freundlich gegen ben Etenden - - - Romm benn, bu Bergfartung für Franke Bemuther! - - - Romm in mein Berg! (Er trinft.) D baß das Grab mein Gedachtniß fo gut, als meinen Leib, verfcharren modite! Denn fieht und fühlet die Geele noch Das leiden Derjenigen theuern Personen, die fie binter fich lagt : fo bat Die Ewigfeit feine Rache, Die fie farter martern fann - -- 3ch will nicht mehr daran deuten n-Die Ueberlegung kommt ju fpat - - - Bordem mar es noch Zeit dazu - - Ist ist sie vorben - - Ber ift ba?

Dig Land by Goog

Jarvis enite auf

Jaro. Einer, der sie mit bessern Blicken zu kein hosset - - Warum wenden sie sich so von mir? Ich habe Erost mit gebracht war und sehen sie, wer ta kömmt, solchen angenehm zu macken.

Ben. Meine Frau und Schwester! Run, das ift nur noch ein Herzensstich, und dann Welt fah-

re wohl. (Für fich ben Seite.)

Sr. Zeverley und Charlotte tretten auf.

Sr. Zev. Wo ist er? (Sie läuft hin, und umsarmet ihn) O ich habe ihn! ich habe ihn! Und nun sollen sie uns nicht mehr trennen. --- Ich habe Zeitung, meine Liebe, sie auf immer glücklich ihr

Charl. Wie geht es, Bruder?

fr. Bev. Ach! er höret uns nicht. --- Reden sie doch, meine Liebe. Ich habe nicht Herz genug, strasso zu sehen.

machen --- Aber sehen sie mich nicht so kalt an.

Bev. 3ch auch nicht, die Empfindung so vieler Edam zu ertragen - - Dieß ift ein betrübter Ort.

Fr. Bev. Wir kommen her, sie davon wegpuholen; ihnen zu sagen, daß es uns wieder gut gehe in der Welt; daß die Vorsicht unsere Bekummerniß angesehen, und Mittel gesandt hat, ihr abzuhelsen --- Ihr Oheim ist gestern gestorben.

Bev. Mein Dheim! - -- Rein, fagen fie das

nicht - - - D! das Herzthut mir weh!

Fr. Bev. Gewiß! --- Ich dachte, ich wollte

ihnen Trost bringen.

Bev. So sagen sie mir, er lebet noch - --Wollen sie mir Trost bringen, so sagen sie mir, er lebet. St.

Sr. Bev. Und wenn iche min thate - - - ich habe ja nicht bie Macht, Die Todeen gil erwecken ---Erift geftern geftorbenter atten

Bev. Und ich bin fein Erbe?

Jarv. Seines ganzen Bermogens, Herr - - aber ertragen fie es geduldig --- ich bitte, ertragen

Bev. Wohl, wohl --- (Er schweigt eine Zeit:

lang) Dun, das Gerucht fager alfo, ich fen reich ?

St. Bev. Undes auch wirklich - Barum feben fie so wild aus?

Beb. Seh ich fo aus? Die Zeitung war und

Javo. Alles, alles, Herr - -- Er konnte es if nen nicht entziehen.

Bev. Das ist mir leid.

Charl. Leid! Barum leib?

Bev. Euer Oheim ist todt, Charlotte.

Charl. Seine Seele rube denn wohl -- - 3st es fo entfeglich, das ein alter Mann fterben foll ?

Bev. Er follte unfterblich gewesen fenn.

Sr. Bev. Der himmel weis; ich habe feinen Tod nicht gewünschet. Der Borficht Wille war es, Daß er fterben follte: - - - Barum werben fie bas durch so beunruhiget ?

Bev. Hat der Lod nichts Schreckliches an sich?

Sr. Bev. Gines alten Mannes Lod nicht. Doch wenn er sie beunruhiget, so wunsche ich, daß er leben möchte.

Bev. Ich auch von ganzem Herzen. Charl. Warum? was ist das?.... 37 1100

Bev. Nichts - - - Wie haben sie seinen Lod er-

Gr. Bev. Sein Berwalter ist ausdrücklich deswegen gekommen. Wollte Gott, ich hatte ihn nie erfahren!

Bev. Oder auch einen Tag eher - - Denn ich habe ihnen etwas zu erzählen, welches sie in Stein verwandeln wird; oder wenn sie noch die Kraft zu sprechen behalten, so werden sie niederknien, und nich verstuchen.

Fr. Bev. Ach! was haben sie zu erzählen? Und warum sollen wir sie verfluchen? --- Ich will

fie auf ewig fegnen.

171000

Bev. Nein; ich habe keinen Segen verdienet. Die Belt kaffet keinen so elenden Bosewicht mehr in sich. Alles dieses große Vermögen, diese zwente Gütigkeit des Himmels, welche unsere Bekummerniß wurde geheilet, und unsere außerste Hoffnung geostillet haben, habe ich vorige Nacht in einer vers fluchten Stunde verkauset.

Sr. Bev. Unnioglich! --- Das fann nicht fenn!

Bev. Der Teufel, Stuckely, mit allen höllischen Geistern, ihm zu helfen, verführete mich dazu. Um salsche Sprenschulden zu bezählen, und vergangene Irrthümer wieder gut zu machen, verkaufete ich dies sin erwartende Erbschaft--- Ich verkaufete sie für eine schlechte Summe, und verlor solche unter Spisbuben.

Charl. Mun, so fabre benn alles bin !

Bev.

Beo. Frey jeit und Leben! - - Romm, fnie

nieder, und verfluche mich.

Sr. Bev. Erhöre mich denn, o Himmel! (Sie kniet nieder.) Sieh mit Varmherzigkeit herab auf seine Bekummerniß! Erheitere seine Blicke, und gieb seinem Herzen Ruhe. Entreiß seinen Gedanken die Empsindung dessen, was vergangen ist, und hilf ihm von der Berzweiselung! Ueber mich! über mich! wenn ja Eleud unser Theil senn muß, laß das meiste Ungluck ergehen! Ich will es geduldig ertragen; so ist erglücklich! Diese Hande sollen zu seinem Unterhalte arbeiten! Diese Ande sollen zu seinem Unterhalte arbeiten! Diese Ande sollen zu stündlichem Segen für ihn aufgehoben werden! Und alle Pflichten einer zärtlichen und getreuen Ehegattim sollen doppelt vollbracht werden, ihn zu erfreuen und zu trösten — Erhöre mich! Begnadige mich damit! (Sie steht aus.)

Dev. Ich wollte auch wohl niederknien: aber der beleidigte Hinniel wurde mein Gebeth nur in Fluch verwandeln. Was habe ich noch zu bitten? Ich, der ich von der Hoffnung Abschied genommen? Sollte ich um die Verlangerung meiner Tage niederknien? Nein; meine Zeit ist eingeschränket. Oder sollte ich ihnen und den Ihrigen die Segensgüter dieser Welt erbitten? für eine Frau, sür eine Kind, sür eine Schwesker, die ich unglücklich gemacht habe, mein Herz in Wünschen auslassen? Onein! Denn ich habereine That gerhan; die ihnen das Leben zum Abschene machen muß.

Sr. 23ep, Warum zum Abscheue? Ist Armuth so abscheulich? --- Was man wirklich zum Leben bedarf,

bedarf, ift wenig. Ein wenig Arbeitfamfeit wird solches alles erwerben - - - Und die Freudigkeit wird folgen - -- Sie ift das Vorrecht eines ehrlichen Bleifes, und mir wollen fie vollig genießen.

Bev. Niemals , niemals - - - Dich habe ihnen noch nicht alles ergablet. Die unwiederrufliche That ift geschehere. I fregum ? minic . .

fr. Bev. Was für eine That? --- Und ware

um fehen fie mich fo an ? Hatter se

Bev. Gine That, die meine Geele jur Rache berurtheilet -=- Die ifr Clend hier und meins nach dem Tode versiegelt.

Sr. Bev. Mein, nein; fie haben ein zu gutes Berg daju. --- Ach! er ift mahnwißig, Charlotte -- Geine Blide erschrecken mich auch --- Sprechen fie ihm Erost zu --- Er kann keine gottlose That gethan haben. Un ander dem and

Charl. Und doch befürchte ich das Verafte! - --Bas ift es denn, Bruder ?

Bev. Gine abschenliche That III Co .Irado

Taro. Fragen fie ihn nichts mehr, gnabiges Fraulein --- Diefes lette Ungluck hat fein Gehirn jerruttet. Ein wenig Zeit wird ihm Geduld geben.

Stuckely tritt auf. Bev. Was will Der Schelni bier?

Stud. Ihnen Frenheit und Sicherheit geben. Dier, Madame, ift feine Loslassung. (Er giebt der Frau Beverlen ein Papier) Laffen sie ihn den Augenblid flieben. Die Gefangennehmung war Freundschaft gemennet: fie fam aber zu spate.

Charl. Was wollen sie damit sagen?

Stuck.

Google,

Stud. Die Gefangennehmung gefchab gu fpat, fage ich. Ich wollte feine Bande vom Blutpergießen abhalten : doch es mar ju fpat.

Sr. Bev. Seine Sande von Blutvergißen ! ...

Beffen Blut? --- D! Bofemicht! Bofemicht!

St. Stuck, Bonikewsons Blute.

Charl. Rein, Betrüger! Doch mas Lewfon?

Sagen fie geschmind.

Stuck. Gie miffen es also nicht. Ich Dache

te, der Morder batte es ihnen befannt.

d Charlasigs für ein Morder? --- Und wer ift ermordet? Lewson boch nicht? - --- Cagen fie, er le bet, undichwill ihnen zu SuBen fallen, und fie vers ebren, . maging 1 . 1 3 1 3 111

Stuck. Aus Erbarmung wollte iche. Doch je bermann Schreger vom Morde, Ich fomme aus Mis leiden, und nicht aus Bosheit; den Bruder zu wetten nicht aber die Schwester zu rodten. Ihr Lemson ist tobt. Most iff and a line Piville

Charl. Denfeslich !-- Wer bat ihn gunge ein Berberechen hatte er begangen, daß man ibn umbeingen follte? Betrüger! er lebet, er lebet! und

foll diese Herzensangst rachen.

Fr. Bep. Beduld, liebste Charlotter : 179 3 n Charle D'das ift zu viel für die Geduld 120 Gr. Bep. Er fommt aus Mitleiden, faget et. O! vermaledenter Bosewicht! Der Freund ift alle getobtet ; und bieg ber Diorder?

Bev. Gill ich befehle es ench - - - Babren fie fort, Here, migel mines of nation and?

Stuck. Jan Comit

Stud. Mein; Die Gerechtigkeit mag bas Ge tide stopfen - - - und hier ift ein Aussager. ad get if

Bates tritt auf.

Bat. Die Zeitung, febe ith, ift schon zu ihnen gekommen. Aber troften fie fich , Fraulein, Gu Charlotten) Es ift jemand draußen ber fraget nach ihnen --- Beben fie hinaus, und verlieren fie feine Beit. Bos file cinent Rouge

Charl. Glend! Glend! 201 (fie geht ab.) Fr. Bev. Folger ihr , Jarvis , Wenn es mahr ift, daß Lewson umgebracht worden: so wirde der Kummer ihr auch das Leben nehmen.

Bat. Tarvis muß bier bleiben, Dadame;

id habe einige Fragen an ihn zu chung 1980 19 263

Stud. Laffen fie ibn lieber flieben. Geine Aussage mochte feinem Beren ben Tod bringen."

Bev. Run ja! das sieht wie ein abgeredeter Handelaus: 'er in andales , Entengischer er

Bat. (zu Beverlen.) Er fant fie vorige Rache auf der Gaffe mit temfon gankeit.

Fr. Bev. - Dein; gewiß niche! dirigang dur en

Jaro. Und wenn es aud mare 12 _ 33.2

Fr. Bev. Es ift falfch after Mann Sie haben fich nicht gezanker. Gie haben feine Urfade jum Zanke gehabt. Ballo den

Bev. Lag ihn fortfahren, sage ich - -- Dich bin unpaß! febr unpaß! Gebet mir einen Ctubl.

(Er fetet fich.)

Fr. Bev. Sie sind gang schwach und zittern) mein herz - - Ihre Augen find auch gang ftarr ---Doch

Up They Google

Doch fie find unschuldig. Ift Lewfort todt, so haben sie ihn doch nicht umgebracht.

Dawson tritt auf.

Stud. Wer hat Dawjon holen taffen? Bar. Ich --- Wir haben auch noch einen Zeugen, auf den fie mobl wenig denken -- - Draußen

Stuck. Bas für einen Zeugen?

Bat. Ginen rechten --- Da feben fie ibit.

Léwson und Charlotte treten auf.

Stuck. Lewfon! D Schelme! Schelme!

Sr. Bev. Bon Todten auferstanden! Dun! bas ift eine unerwartete Bludfeligfeit!

Charl, Ober ift es fein Geift? (zu Studeln) Der Anblick wird ihnen gefallen, herr.

Tarv. Bas für ein Rathsel ist das.

Bev. Geschwind, erzählen sie-es - 3ch ha be fornur noch wenig Augenblicke.

Sr. Bev. Ach! moher das? Sie sollen lans

ge und glucklich leben.

Lew. Da Schande und Strafe; diese Matter (erzeiget auf Studely) martern foll. Die Erzählung ift turg - -- Ich bekummerte mich zu fehr um feine Geheimnisse, und daher murde ich gum Lobe veruttheilet. Bates nohm, um den Mord gu verhindern, solchen über sich --- Ich hielt mich ent fernt, damit man foldem glaubte.

Charl. Und machten mir unaussprechliche

Herzensangft.

Dew.

Ing and by Google

Lew. Ich fühlete sie alle, und wurde es ihnen gesagt haben. -- - Doch die Rache mußte noch erst reif werden. Der Unschlag des Buben mar nur halb ausgeführet. Die Befangennehmung durch Dawson folgete auf die porausgesette Ermordung - - - Und nun, da er fich auf feine vormals rudlofen Behulfen verlagt, fommt er, die Schuld gu Beverlen zu bringen. Ber Bosewicht!

Bat. Damfon und ich find Zeugen davon.

Lew. Und von taufenderlen Berrügerenen. Sein Vermogen, ift ihm durch Gauner und falfche Würfel abgenommen nund Stuckelp der einzige Erfinder und Besiker von allem.

Daw. Hatte er feine Mordthat nur daben bewenden laffen: fo maren wir noch Schelme ge-

25000

Sr. Bev. So verwandelt der Himmel das Bose in Butes; und ermahnet die Menschen, durch

Bulaffung der Sunde, zur Tugend.

Lew. Doch strafet er die Werkzeuge. olen unsere Gesethun; wiewohl nicht mit dem Lode. Aber der Lod ware eine Guade. Schande Bettellen und Gefangenschaft unbedauertes Glend, Gewissensbiffe, und jedermanns Fluch sole lmihm das Leben verhaßt machen -- bis er sichs Julest mit eigener hand nimmt - 2 2Bie thut es, liebster Freund? (zu Bewerlen).
Bev. Wie, gut. Ber fraget mich;?

St. Bev. herr lewfon, meine Liebe --- Warum seben sie ibn so an? ... migranist es. Bev. (wild.) Man hat mir gesaget, er sen

Sr. Bev. Ja; aber er lebet, uns ju retten. Bev. Leihen sie mir ihre Hand. Die Sin be geht mit inir herum.

Sr. Bev. D Himmel!

Lew. Dieser Bube hier beunruhiget ihn. Bringen sie ihn von seinen Augen hinweg --- Und ben ihrem Leben sehen sie darauf, daß sie-ihn verwahren. (Stuckely wird von Dawson und Bates weggesühret.) Wie ist es Herr Beverley?

Bev. (weist auf seinen Kopf und sein Berg.) Es ist hier --- und hier --- Und ist zerreißt miche!

Sr. 23ev. Gie fühlen audy Berguckungen

Was ist es, das sie so zerruttet?

Lew. Diese plogliche Freude vielleicht - Et bedarf auch Rube - - Vorige Nacht war gar zu fürchterlich für ihn --- Sein Kopf ist schwindlicht.

Charl. Ja, und wird niemals wieder gut werden --- Mun, Bruder! --- Dich fürchte! ich fürchte!

Sr. Bev. O Himmel, erhalte ihn! --- meine Liebe, mein Leben! seben sie mich an! --- Wie flammen seine Augen!

Bev. Ein glubender Ofen mutet in Diefem

Herzen - - Ich bin zu hurtig gewesen.

fet, Javis! Laufet, laufet nach Huste! Euer Hert stirbt sonst--- Weinet nicht, sondern laufet! (Jarvis geht ab.) Was ist das für eine übereilte That?--- Woch er antwortet mir nicht --- Meine Furcht hat es gemuthmaßet.

Bev.

Bev. Rufet den Bothen jurich ... Es kann mir feine Urgenen mehr belfen.

St. Bev. Ist es dem fo?

Bev. Hinab, unruhige Flammen (Er leget feine hand auf fein Berg) - Hinab zu eurem Geburtsorte, der Holle, - Dafelbst möger ihr mith martern - O nur einen Augenblick Ruhe von Somerzen!

Sr. Bev. Belfen fie, Charlotte! Greben fie ihm ben, Herr Lewfon! Das ift ein tootlicher Anblick!

Dev. Der Herzenstich war gut - Er hat meme Empfindungen betäubet - Wo ist meine Frau? Können sie mir verzeihen, mein Herz?

Sr. 23ev. Ad)! was denn?

Bev. (der wieder aufahrt.) Und da, noch ein anderer Herzensstich. -- Ihr ist alles rubig-

Wollen sie mir verzeihen?
Ir. Bev. Ich will -- Sagen sie nur was?
Bev. Daß ich so armselig sterbe.
Ir. Bev. Nein -- sagen sie das nicht:
Dev. So wahr, als es meine Seele wird zu verantworten haben. Wäre Jarvis diesen Moregen da geblieben: so würde es alles noch gut senn. Aber da ich mit Schande überhäufet - in einem Gefängniße eingesperred 2 - 1 wohr niemer Bergend angst eurentwegen genarett : 22 von- Bergweiflung um Bahmige angetrieben mar, fo machte ich mich seiner Abwesenheit zu Rufe, bestach den armen elenden Kerl, den er mir gur Bache gelaffen hatte. und -- nahm Gift ein. O ungluckliche That!

Charl.

Charl. Erschrecklich und graufam!

Bev. Ja, hochst verflucht --- und nun gehe gu meiner Richenschaft, Diele Rube von Schra zen beingt den Tod Doch ift sie eine Gurigt des himmels gegen mich. Ich seufzete nach D he, nach einem Augenblicke Rube, damit gelass Reue und Zerknirschung die Rache besanftigen mo ten Beuget mich und loffer mich niederkni (Sie helfen ihm vom Stihle auf und halten ihn den Knien.) Ich will auch für ile bethen ; Du Mac die du mich erschaffen halt, ethore mich! Wenn m deine Gerechtigkeit wegen eines Lebens voller brechen, und weil ich mit so übereilt den Lod gethan habe, verdammet : so nehme ich hier dien Urtheilsspruch an. Hat aber deine Baruherz keit von dem Throng der Grechen, worang die 1600 keit von dem Throne der Gnaden, worauf Du fibe mich angesehen : so sende mir einen Stral der So nung; damit meine Geele in diefen legten und f tern Augenblicken Eroft schmecken moge. Und m diese Betrübten hier anbetrifft : o so laß ihr Let ruhig, und ihren Tod selig senn! --- Nuninehr ber mich wieder auf. (Gie feten ihn auf den Grul

St. Bev. Hilf ihm wieder, o himmel! Si de deinen allmächtigen Arm aus, und reiß ihn o dem Grabe :- Rette ihn, wette ihn! annous da

Zoo hat sich ineiner bereits bemachtiget -- Jedo ber himmelist gnavig -- Ich bath ihn um Hung, als die heitere Worbedentung der Verzeihut und sie kam wie ein Licht, das durch die Finster

ftro

fratet with eifrenete inich . - Darun habe feb hur Mittel, iften free bestigen Son Son Son Bure fre

3r. Bed. Roch nicht! -- noch nicht! ---Bergieh nur noch ein wenig, und ich will auch flerben.

Dev. Nein, leben sie ich befehle es ihnen -Wir haben ein Kind. Ob ich es gleich verlassen habe: lo werden sie es doch nicht verlassen -- Ich empsehle es Lewson's Gute -- Ist nicht dies Charlotte? Wit haben in guter Liebe mit einander gelebet, wiewohl ich erich um das Eurige gebracht. Komiet ihr mits vergeben, Charlotte?

36 vergebe es euch!--- I them ars Charl.

ma Bruber.

mit Beiben fie mir ihre Hand, mein Bers 35 10 -- richten, sie mich auf Deinz es hilft wichts -- mein Leben ist geendiget -- D nur noch wichige Migenblickel vonitellen ihnen sagen Gestie, wie mein Jerz für ste blüttet i- daß selbst iho, da ill ass weitellen für des Gurche wegen des Runftigen nach dem Tode, feebe, meine großte Serinsangfe wegen ihres Elenbes ift. Di Himmet Fleh ihnen ben! -- - Und mimteht gehe ich bahin --- D Quepeidenapeir anne (Celuinge) ang

Lew. Es ift also alles borben -- - Wie ift es, Madame --- Auch meine arme Charlotte.

Tarvis tritt auf.

Jarv. Wie befindet sich mein herr, Madame! hier M Sulfe vorhanden .- -: fomme ich denn zu spate? (Er fieht Beverlen.)

\$ 3

Charl.

118 Der Spieler, ein Trauerspiel.

Charl. Ihranen! Ihranen! warum flisher nicht? --- D elende Schwester! --- Sprecher ihr zu, herr Lewson--- Ihr Jammer ist spreches Lew. Man bringe sie von diesem Andl weg --- Beh er zu ihr, Jarvis, --- Leite und erhoer sie. Solch Leid, wie ihres, verbeut zu gen--- Worte sind nur für leichtere Betrübnisse Ein-dienstbarer Engel bringe ihr Friede! (Jarund Charlotte suhren sie weg.) Und du armer athe

und Charlotte führen sie weg.) Und du armer athe loser Körper, möchte doch deine abgeschiedene Se die Ruhe gefunden haben, um die du bathest! Onen Jrrthum und diese letzte unglückliche That at genommen, war dein Leben liebenswürdig, Schwchere Gemüther mögen sich daher eine Warnungehmen, und aus dem Beyspiele lernen, daß Ma

gel der Klugheit auch Mangel der Tugend sen. Bekampft man Thorheit nicht wie sie m immer heißt:

so Co wird fie Leidenschaft nund unterwirft be

de Sie wird mit der Vernunft in starkerm Stre

Und Ehre , Ruhm), Matur und Leben selbs 89 fil siell - und besiegen ofth fil ve der U

Enange.

Tony Care fessionet sich ment Iver, Mada ich

E 32:

Dis Indt. Google